

SÉANCE PLÉNIÈRE

du

JEUDI 14 DÉCEMBRE 2006

Après-midi

PLENUMVERGADERING

van

DONDERDAG 14 DECEMBER 2006

Namiddag

La séance est ouverte à 14.16 heures et présidée par M. Herman De Croo.

De vergadering wordt geopend om 14.16 uur en voorgezeten door de heer Herman De Croo.

Ministre du gouvernement fédéral présent lors de l'ouverture de la séance:

Tegenwoordig bij de opening van de vergadering is de minister van de federale regering:

Guy Verhofstadt.

Le **président**: La séance est ouverte.

De vergadering is geopend.

Une série de communications et de décisions doivent être portées à la connaissance de la Chambre. Elles seront reprises sur le site web de la Chambre et insérées dans l'annexe du compte rendu intégral de cette séance.

Een reeks mededelingen en besluiten moeten ter kennis gebracht worden van de Kamer. Zij worden op de website van de Kamer en in de bijlage bij het integraal verslag van deze vergadering opgenomen.

Excusés

Berichten van verhindering

Frieda Van Themsche, pour raisons de santé / wegens ziekte;

Camille Dieu, deuil familial / familierouw;

Maya Detiège, Bart Tommelein, Benelux.

01 Agenda

01 Agenda

01.01 Paul Tant (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik wil even het woord nemen om een voorafgaande kwestie te bespreken.

Ik zou er mij eerst van moeten vergewissen dat dit een echte zitting is dan wel of het een fake of nepzitting is. Er zijn zaken die mij ertoe aanzetten om dat laatste te vrezen, mijnheer de voorzitter. Ten eerste is er de uitgesproken aanwezigheid van zoveel camera's. Vooral, ten tweede is er het feit dat u er bent, mijnheer de voorzitter.

Dat zet ons ertoe aan om te twijfelen of het wel een echte zitting is. U hebt in de loop van de voorbije jaren al te veel van uw mandaat als voorzitter gebruikgemaakt om in de eerste plaats uzelf in de belangstelling te brengen. Het vertrouwen dat u van ons allemaal hebt gekregen, hebt u misbruikt.

Ik zal niet in herhaling vallen. Ik moet u echter toch wijzen op uw herhaalde pleidooien voor de herwaardering van het Parlement en voor de herpositionering van het Parlement tegenover de regering. Nadien hebt u zich gedragen als een verlengstuk van de eerste minister en, meer nog, vaak ook als voetveeg van hem.

Mijnheer de voorzitter, ik kan ook nog verwijzen naar uw optredens in zoveel televisie-uitzendingen.

De **voorzitter**: Mijnheer Tant, ik zal uitleg geven waar het moet, maar ik zal de eerste minister, die bezig is met andere zaken, niet weerhouden.

01.02 Paul Tant (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik kom tot de essentie. Dat u uzelf af en toe ridiculiseert, tot daar aan toe.

De **voorzitter**: Mijnheer Tant, wij zijn met de vragen bezig. De eerste minister is naar hier gekomen. Ik ga akkoord dat u die opmerkingen na de vragen maakt. Ik zal eerst het vragenuurtje afmaken en ik zal daar nu mee beginnen.

01.03 Paul Tant (CD&V): Mijnheer de voorzitter, dat gaat helemaal niet. Het gaat over de orde van de werkzaamheden.

De **voorzitter**: En wat stelt u voor als orde van de werkzaamheden?

01.04 Paul Tant (CD&V): Dat wij ons eerst beraden over de gevolgen die hieraan verbonden zijn voor dit Huis en voor u in het bijzonder.

Mijn fractieleider wenst u daarover een paar zeer precieze vragen te stellen.

De **voorzitter**: Ik zal op de Conferentie van voorzitters antwoorden op uw vragen. Dit is nu niet aan de orde.

01.05 Pieter De Crem (CD&V): Mijnheer de voorzitter, de politieke actualiteit wordt deze week door twee zaken gedomineerd, met name het dossier rond prins Laurent waar straks een antwoord zal komen van de eerste minister, en het nep-RTBF-journaal van gisterenavond.

U bent als Kamervoorzitter twee keer zwaar uit de bocht gegaan. De eerste keer was toen u het principe van de scheiding der machten moest respecteren. Het is onaanvaardbaar dat u dat als voorzitter van de Kamer niet hebt gedaan. De eerste minister heeft u daaromtrent gisteren terechtgewezen.

Een tweede keer door uw deelname aan de fictieve uitzending van gisterenavond die niet alleen mensen tegen elkaar heeft opgezet, maar ook het internationale imago van ons land zwaar heeft geschaad. De excuses die u vandaag debiteert, doen niets ter zake. Wij vinden dat u het functioneren van deze instelling in gevaar hebt gebracht, zoals collega Tant heeft gezegd.

Wij willen dat de Conferentie van voorzitters zich deze namiddag uitspreekt. Wij vragen een schorsing en wij willen de Conferentie van voorzitters samenroepen omtrent uw functioneren als voorzitter van deze Kamer omdat u de werking van deze instelling in gevaar hebt gebracht. Dat wil dus heel duidelijk zeggen dat wij na het vragenuurtje een schorsing van de werkzaamheden vragen en de Conferentie van voorzitters willen samenroepen.

De **voorzitter**: Laten we eerst het vragenuurtje houden.

01.06 Patrick Cocriamont (FN): Monsieur le président, je vous avais demandé de pouvoir intervenir à propos de l'émission de la RTBF. Vous avez rejeté ma demande en commission, c'est tout à fait inadmissible! C'est inadmissible pour deux raisons.

Premièrement, il conviendrait que le ministre auquel je souhaitais m'adresser, M. Dupont, prenne immédiatement ses responsabilités dans ce domaine.

Deuxièmement, en repoussant l'affaire aux calendes grecques, alors que vous êtes vous-même cité par certains journalistes, notamment dans le journal "Metro", vous semblez vouloir repousser l'affaire au plus tard possible et l'envoyer aux oubliettes.

Le **président**: Monsieur Cocriamont, d'autres questions ont été jointes à la vôtre et seront traitées en commission.

01.07 Gerolf Annemans (Vlaams Belang): Hoe dan ook, voorzitter, als de heer De Crem gelijk zou krijgen en u gaat daarover een conferentie houden, dan kan ik u nu al zeggen dat ik niet aan zijn kant zal staan. Integendeel, ik zal aan uw kant staan, want wij vinden het een goede zaak dat iets als de Vlaamse onafhankelijkheid een dergelijk grote publiciteit krijgt en iemand als de heer De Croo daaraan meewerkt.

Ik heb hier twee jaar geleden trouwens geïnterpelleerd over uw deelname aan Wittekerke, mijnheer de voorzitter, toen u een soort fake begrafenis patroneerde. Ik heb daarover toen vragen aan de eerste minister gesteld.

Misschien kan de eerste minister, wanneer mijn vraag aan bod komt, hetzelfde antwoord geven dat hij toen gaf, namelijk het uitdelen van een tik aan De Croo. Dan nog zal ik aan de kant van De Croo staan. Laat dat duidelijk zijn.

De **voorzitter**: Mijnheer De Crem, laat de heer Annemans zijn vraag stellen. Daarna zullen wij nog zien.

Vragen

Questions

02 Vraag van de heer Gerolf Annemans aan de eerste minister over "de zaak prins-Laurent" (nr. P1666)
02 Question de M. Gerolf Annemans au premier ministre sur "l'affaire relative au prince Laurent" (n° P1666)

02.01 **Pieter De Crem** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, hoe komt het dat wij vragen willen stellen aan de eerste minister tijdens de plenaire vergadering van vandaag, dat wij tot 11 uur vandaag een bericht krijgen van de diensten dat de eerste minister niet aanwezig kan zijn, waardoor wij onze vragen uitstellen, ...

Mijnheer Annemans, ik kan de uitleg in uw plaats geven.

Mijnheer de voorzitter, waarom geeft u dan aan de andere fracties geen signaal?

De **voorzitter**: De vraag is geagendeerd en wordt gesteld.

02.02 Eerste minister **Guy Verhofstadt**: Mijnheer de voorzitter, wil ik misschien even buiten gaan, zodat jullie kunnen voortdoen?

De **voorzitter**: Laat de eerste minister antwoorden op de vraag.

02.03 **Pieter De Crem** (CD&V): Ook met de afwezigheden van de eerste minister moeten we dus geen rekening meer houden. Dat is heel goed.

02.04 **Gerolf Annemans** (Vlaams Belang): Mijnheer De Crem, ik zal u onmiddellijk een antwoord geven op uw vraag. Ik heb namelijk een vraag over Laurent gesteld en u over wat anders. U weet al lang dat de eerste minister min of meer zelf kiest wanneer hij naar het Parlement komt. De zaak van prins Laurent, die ik hier vorige week bij de eerste minister reeds aansneed, zonder dat hij hier aanwezig was en zonder dat hij wou komen, hoewel hij naar hier had kunnen komen, is nu net iets te groot geworden om nog onder de mat van een Europese top te kunnen vegen.

De eerste minister heeft er dus voor gekozen om niet op uw vragen te antwoorden – of eventueel wel –, maar om naar het Parlement te komen om eindelijk een woordje te zeggen over prins Laurent. Ik ben daar heel blij om. Ik dank dus de eerste minister dat hij een week na datum toch nog bereid werd gevonden, weliswaar met lichte aandrang van Het Laatste Nieuws, om naar de Kamer te komen om over de zaak-Laurent alsnog een verklaring af te leggen.

Mijn vragen blijven overigens dezelfde als vorige week. Ik heb het verslag er even bij genomen.

Er zijn niet zoveel nieuwe feiten.

Er is procureur Rubens. Iedereen vindt nu de verklaring die hij aflegde, belangwekkend. Eerlijk gezegd ben ik niet onder de indruk van procureur Rubens. Hij is een man die, vanaf het moment dat hij procureur werd, erg politiek bezig was door allerlei beleidslijnen uit te stippelen die meer met politiek dan met magistratuur te maken hadden. Ik wil niet verder op zijn persoon ingaan. Hij is trouwens degene die de racistische aanslag op Joodse jongens in Beringen afdoet met een soort veredelde, minnelijke schikking. Ik ben dus niet onder de indruk van wat de man zegt.

Afgezien daarvan zijn mijn vragen nog altijd actueel en zelfs even actueel als vorige week.

Ik blijf overigens bij de mening – dit is mijn enige inleiding – die ik ook vorige week verkondigde. Er wordt beweerd dat de prins niets van de kwestie afwist en niet bij de feiten was betrokken. Nergens zou immers uit blijken dat hij op de hoogte was. Nochtans opperen alle specialisten die iets van een gerechtelijk onderzoek kennen, dat het uitgesloten is dat hij niet op de hoogte was. Men kan moeilijk marmer en boekenkasten zien oprichten, nadat men ze eerst zelf heeft gevraagd, zonder zich af te vragen hoe zij daar terechtkomen.

Heel de procedurele denkwereld van de heer Rubens, leidt ertoe dat niet prins Laurent, maar de Koninklijke Stichting verantwoordelijk zou zijn en de grootmaarschalk van het Hof als officieel lid in de raad van beheer van de Koninklijke Stichting. In deze redenering is ofwel de Koninklijke Stichting verantwoordelijk en moet de Koninklijke Stichting en de grootmaarschalk van het Hof voor de rechtbank komen, ofwel moet prins Laurent tenminste als getuige worden gehoord.

Mijn vraag blijft dezelfde: kunt u niet op een of andere manier aan het Huis hier aan de overkant duidelijk maken – dat is dezelfde vraag als vorige week – dat los van een discussie over immuniteit, die ik zelfs niet aansnijdt, het niet slecht zou zijn dat zij zich spontaan als getuigen melden en dat zij spontaan de bedragen terugstorten waarover het hier gaat.

02.05 Eerste minister **Guy Verhofstadt**: Mijnheer de voorzitter, ik heb gemerkt dat er een probleem is als ik niet kom, maar ook als ik wel kom. Het zou goed zijn dat de Kamer even uitklaart wanneer zij dat wel en niet wil.

De heer Annemans zegt dat hij dezelfde vraag als vorige week stelt. Ik zal hem dus exact hetzelfde antwoord als vorige week geven.

Op dit ogenblik loopt er inderdaad een gerechtelijke procedure betreffende een fraudezaak waarbij militairen en zakenmensen het leger hebben opgelicht. Wij wachten uiteraard op de uitkomst van deze strafzaak, zoals dat in een rechtstaat ook nodig is. Ik weet dat de heer Annemans het daarmee dikwijls moeilijk heeft.

Om te antwoorden op uw concrete vraag, de Belgische regering heeft zich inmiddels via de minister van Defensie burgerlijke partij gesteld en heeft ook een advocaat aangesteld. Zij zal in elk geval een vordering instellen om de gebeurlijke schade die de Staat heeft geleden te verhalen tegenover al de begunstigden van deze fraude. Wij zullen met andere woorden de conclusie van deze gerechtelijke procedure afwachten. Wij hebben een advocaat aangeduid die het dossier uiteraard inkijkt. Wij stellen ons burgerlijke partij. Wij zullen uiteraard alle mogelijke schade die wij daarbij zouden kunnen hebben geleden – wij moeten immers eerst het vonnis afwachten – terugvorderen van alle begunstigden van deze fraude.

Mijnheer de voorzitter, tot daar mijn duidelijk antwoord op de vraag van de heer Annemans. De heer Annemans had dit vorige week al gevraagd. Ik had een gelijkaardig antwoord door de heer Reynders laten meedelen. Hij hoort het graag uit mijn eigen mond. Ik geef hem identiek hetzelfde antwoord.

Voorts ga ik mij niet mengen in de discussie van daarnet. Ik zou alleen een goede raad willen geven, als u mij dat toestaat. Al degenen die aan dergelijke uitzendingen deelnemen, zouden zich moeten bezinnen, in de eerste plaats de heer De Crem, die ik ook in die uitzending heb gezien.

02.06 **Gerolf Annemans** (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, mijn repliek kan zeer beknopt zijn. De premier heeft ondanks alles wat zich deze week heeft afgespeeld geen andere zaken te vertellen dan dat hij uiteindelijk toch naar het Parlement gekomen is. Op mijn precieze vraag of hij overleg heeft gehad met de overkant dan wel of hij de overkant nog maar ingefluisterd zou hebben dat zij zich op een deftige manier moeten proberen te redden, is het antwoord kennelijk nee aangezien men dat beschouwt als een juridische procedure.

Heel het land vraagt zich af waarom de prins en het koninklijk huis daar niet bij betrokken zijn. Het hele land vraagt zich dat af en Verhofstadt kijkt de andere kant uit. Dat is de essentie van wat wij hier vandaag vernemen. Ik dank hem dus niettemin voor zijn komst.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

02.07 Pieter De Crem (CD&V): Mijnheer de voorzitter, in tegenstelling tot de eerste minister, zijn er parlementsleden, als ze uitgenodigd worden voor een debat, die daar wel naartoe gaan, die wel komen. Ook collega Lambert was daar. Eveneens was de partijgenoot van de eerste minister, de heer Vanhengel, aanwezig bij het debat dat heeft plaatsgevonden met een aantal collega's.

Mijnheer de eerste minister, zou het niet beter zijn dat de voormalige woordvoerder van de regering, de heer Alain Gerlache, die u zo goed kent, een beetje tot de orde zou worden geroepen? Hij is namelijk degene die de schandalige uitzending tot stand heeft gebracht. Ik denk trouwens dat het van u een manoeuvre was om uzelf later in een beter daglicht te kunnen zetten.

03 Vraag van de heer Servais Verherstraeten aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de oorzaken van de blokkering van tankkaarten van het wagenpark van Justitie" (nr. P1667)

03 Question de M. Servais Verherstraeten à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les causes du blocage de cartes de carburant du parc automobile de la Justice" (n° P1667)

03.01 Servais Verherstraeten (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de vice-eerste minister, vorige week heb ik het in deze Kamer reeds aangekaart. De paarse kassen zijn leeg. Recent werd u door het hof van beroep van Gent veroordeeld, wegens betalingsachterstallen, tot een bijkomende schadevergoeding. Deze week antwoordde u in de commissie voor de Justitie aan de heer Wathelet dat er op uw departement achterstallige facturen liggen voor meer dan 20 miljoen euro.

Vele ondernemingen klagen dat zij het slachtoffer zijn van laattijdige betalingen door de overheid waardoor ze in de problemen dreigen te komen. Blijkbaar is het de firma Total te gortig geworden en zij zou de tankkaarten hebben afgesloten van een 250-tal voertuigen van Justitie waardoor celwagens niet zijn kunnen uitrijden en het personeel zelf, met eigen middelen, de wagens heeft volgetankt en nadien uiteraard onkostennota's moet indienen bij Justitie.

Ik kom tot mijn vragen.

Mevrouw de minister, was er een reden voor die blokkering? Was u of de FOD Justitie hiervan vooraf verwittigd? Wat waren de gevolgen? Hoeveel voertuigen konden niet uitrijden? Hoeveel dossiers werden hierdoor uitgesteld? Hoeveel chauffeurs hebben zelf de benzine voor de overheid moeten betalen? Zijn ondertussen alle rekeningen of een deel van de rekeningen betaald van Total? Gaat het om tijdelijke of structurele problemen?

03.02 Minister Laurette Onkelinx: Mijnheer de voorzitter, de tankkaarten werden inderdaad door Total geblokkeerd omdat een ambtenaar geen gevolg gaf aan een rappelbrief van Total in september. Een tuchtprocedure is in werking getreden.

Van zodra wij op de hoogte waren van het probleem, werden de facturen betaald. Dat was eergisteren. Geen enkele celwagen werd geïmmobiliseerd. Er kon inmiddels wel worden getankt wanneer dat nodig was, mits constante behandeling. Het is juist dat sommige chauffeurs tijdelijk de aankoop van benzine moesten financieren. Zij zullen uiteraard terugbetaald worden zodra zij hun onkostennota hebben ingediend.

03.03 Servais Verherstraeten (CD&V): Mevrouw de vice-eerste minister, deze casus is symptomatisch voor het falende begrotingsbeleid van deze regering. Niettegenstaande ze gebouwen verkoopt en weer inhuurt, niettegenstaande ze fiscale aanslagen van ondernemingen sneller int wanneer er bijbetaald moet worden en achterhoudt wanneer er door deze ondernemingen teruggetrokken moet worden, volstaat dat nog niet en moet men fenomenale achterstallige facturen hebben. Men krijgt de rekeningen niet betaald. Men kan de kerntaken van de overheid, met onder meer een gezond financieel beheer, niet aan.

Dit leidt tot drama's voor ondernemingen. Deze paarse regering zelf, mijnheer de voorzitter, heeft een wet goedgekeurd op de betalingsachterstand, omdat ondernemingen met achterstallige betalingen in moeilijkheden dreigden te geraken. Het is juist de overheid die de slechtste betaler in dit land is. Het verbaast mij eigenlijk, mevrouw de vice-eerste minister, dat u niet de paarse regeringstruc van de gebouwen hebt toegepast: de celwagens verkopen en weder inhuren. Zo kon u dan de benzine betalen en ook nog de begroting opsmukken: twee vliegen in een klap!

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

04 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Pieter De Crem aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de 'legale' cannabisplantage in Antwerpen" (nr. P1668)
- de heer Filip De Man aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de 'legale' cannabisplantage in Antwerpen" (nr. P1669)
- de heer Stijn Bex aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de 'legale' cannabisplantage in Antwerpen" (nr. P1681)

04 **Questions jointes de**

- M. Pieter De Crem à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la plantation 'légal' de cannabis à Anvers" (n° P1668)
- M. Filip De Man au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "la plantation 'légal' de cannabis à Anvers" (n° P1669)
- M. Stijn Bex à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la plantation 'légal' de cannabis à Anvers" (n° P1681)

04.01 **Stijn Bex** (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, ik zie in de agenda dat de vraag van de heer De Crem toegevoegd werd, maar ik had zelf ook eerder een vraag ingediend in de commissie. Ik vroeg mij dus af of mijn vraag ook toegevoegd kan worden.

De **voorzitter**: Was ze ook in commissie ingediend?

Ik heb er geen bezwaar tegen dat de drie vragen gesteld worden, als de minister wil antwoorden. De heer De Crem heeft het woord en daarna de heren De Man en Bex.

04.02 **Pieter De Crem** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, dit is niet nep, zoals gisterenavond. Het gaat wel over een soort hennep.

De vzw Trekt uw plant heeft onder grote mediabelangstelling de eerste zogenaamde gemeenschappelijke en gedoogde cannabisplantage van België voorgesteld, nota bene in de Kruidtuin in Antwerpen. De vzw die dat heeft gedaan, beweert dat de plantage legaal is, omdat elk lid eigenaar is van één plantje. Dat is dus de nieuwe interpretatie van de fameuze wet. Een van onze aanwezige collega's – hij wordt ook een vraagsteller – heeft een van de stekjes van de moederplant, zoals dat heet, geknipt en meegenomen naar huis.

Het is een bijzonder eigenaardige saga. Het zaad van de moederplant werd op 27 juli in het bijzijn van de politie geplant in de Kruidtuin. De stekjes werden getrokken en dan, heeft de voorzitter van de vzw gezegd, verhuist de plant naar haar definitieve locatie. Op die plaats zullen zowat 30 leden van de vzw hun plant in de gemeenschappelijke plantage zetten. Niet alleen de leden van de vzw kennen die plaats, ook de burgemeester van Antwerpen weet waar de plantage zal kunnen worden aangetroffen. Men wil daarmee de rechtszekerheid verhogen.

Na de voorstelling heeft de politie van Antwerpen vier leden van de vzw opgepakt. Ze werden kort nadien weer vrijgelaten. Ik zou daaromtrent een aantal vragen aan u willen stellen. Het betreft heel belangrijke vragen in het hele drugsdossier.

Ten eerste, laat uw drugswet, de drugswet van deze regering, legale cannabisplantages toe? Ik dacht dat dat niet het geval was.

Ten tweede, is de cannabisplantage van de vzw Trekt uw plant legaal? Hierdoor zou een belangrijk precedent kunnen worden gecreëerd.

Ten derde, dient de burgemeester van Antwerpen, hoofd van de politie en voorzitter van het politiecollege, die naar verluidt de plaats van de plantage weet zijn, hiertegen op te treden? Ja of nee?

Ten vierde, wat is uw antwoord op de vraag betreffende de rechtszekerheid of rechtsonzekerheid inzake het verbouwen van cannabis?

Ten slotte, werden de leden van de vzw verhoord over de cannabisplantage of waren er nog andere redenen waarom ze werden verhoord?

04.03 Filip De Man (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, ik had mijn vraag toch gesteld aan de minister van Binnenlandse Zaken omdat ik precies het optreden van de politie ter zake onder ogen wil brengen. Ik zie geen enkele reden, daar de heer Dewael hier is, waarom ik die vraag niet aan de minister van Binnenlandse Zaken zou kunnen stellen.

De **voorzitter**: Mijnheer De Man, u weet dat de diensten de vragen doorgeven aan de minister waarvan zij menen dat die bevoegd is, volgens de inhoud van de vraag, die gewoonlijk beknopt is. Zij weten niet altijd wat men zal vragen. Ik zie hier staan – het is juist – dat deze vraag gesteld was aan de vice-eerste minister van Binnenlandse Zaken, maar wellicht omdat zij samen gesteld wordt met die van de heer Bex en die van de heer De Crem wordt zij door de vice-eerste minister en minister van Justitie beantwoord.

04.04 Filip De Man (Vlaams Belang): Voorzitter, als ik nu vraag wat het politieoptreden moet zijn, aan de minister die verantwoordelijk is voor de politie in dit land, lijkt mij dat toch een ander aspect dan de houding van de minister die het zal hebben over de gerechtelijke aspecten ter zake. U weet misschien dat in de drugswet bepaald is dat politieambtenaren kunnen optreden in drugszaken zonder dat het gerecht daarin tussenbeide komt.

De **voorzitter**: Laat eerst de heer Bex zijn vraag ontwikkelen. De heer Dewael was hier aanwezig daarnet. Ik heb hem gezien. Wij zullen zien wat de antwoorden zijn.

04.05 Stijn Bex (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, ik kan collega De Man meteen geruststellen. De politie is krachtadig opgetreden en heeft de plantjes waarvan sprake in beslag genomen en de mensen die erbij betrokken waren ook onmiddellijk verhoord.

Maar sta mij toe kort te schetsen wat er dinsdag precies gebeurd is. Tussen haakjes, ik had zo'n plant nog nooit eerder gezien. Van een cannabisplant hebben vijf leden van die vzw elk een stekje afgeknipt. Zij hebben daarna, in alle openheid, hun stekje geplant in potgrond. Er is inderdaad schadelijk gebruik door cannabisgebruikers aangeklaagd. En toch, 15% van de Vlamingen tussen 16 en 64 jaar gebruikt dat roesmiddel, of heeft dat roesmiddel ooit in zijn leven eens gebruikt. Men kan dus zeggen dat het een breed ingeburgerd roesmiddel is, waarvan wetenschappelijke onderzoeken ook aantonen dat het absoluut niet schadelijker is dan alcohol.

04.06 Filip De Man (Vlaams Belang): (...)

04.07 Stijn Bex (sp.a-spirit): Als men cannabis, mijnheer De Man, op een verstandige manier gebruikt, hoeft dat...

04.08 Filip De Man (Vlaams Belang): (...)

De **voorzitter**: Laat de heer Bex zijn vraag stellen.

04.09 Stijn Bex (sp.a-spirit): Mijnheer De Man, mijn partij is nog nooit veroordeeld voor een misdrijf. Die van u wel. Ik zou mij dus maar stil houden.

Waar komt het dus op neer? De cannabisgebruikers – die grote groep van onze bevolking, of u dat nu wil of niet – moeten zich op dit moment bevoorraden op een illegale markt, met alle mogelijke gevaren en gevolgen van dien, namelijk dat de kwaliteit van het product dat zij daar aankopen zeker niet is gegarandeerd en dat bijvoorbeeld het roesbestanddeel zelf, het THC-gehalte, vaak te hoog is bij wat men kan kopen op de illegale markt. Ook riskeren zij op die manier in contact te komen met illegale drugs, andere drugs die veel schadelijker zijn dan alcohol of cannabis.

Er is een probleem en de mensen van die vzw hebben dat willen aanklagen. Ze zijn te rade gegaan bij de omzendbrief die de minister van Justitie heeft uitgevaardigd waarin staat dat de laagste vervolgingsprioriteit wordt gegeven aan het bezit voor persoonlijk gebruik van maximaal 3 gram of 1 vrouwelijke plant.

Wat is het idee erachter om die cannabis te kweken? Men kan dat thuis doen. Die mensen willen dat eigenlijk niet in huis doen. Zij willen dat op een plek doen waarbij alles veilig achter slot en grendel staat. Zij hebben dan ook het initiatief genomen om elk hun individuele plant op een gemeenschappelijke plaats onder te brengen.

Mevrouw de minister, ik kan de collega's geruststellen door te zeggen dat er nog wetgevend werk nodig is en wij hebben precies de noodzaak willen benadrukken aan een duidelijk wettelijk kader. Het is ook duidelijk dat die daad op dit moment niet wettelijk is. Het is wel zo dat de laagste vervolgingsprioriteit geldt voor het bezit van 1 plant. Wat is de interpretatie die we aan uw omzendbrief moeten geven? Ik neem aan dat als men 1 plant thuis heeft, dat dan de laagste vervolgingsprioriteit geldt. Als twee mensen samenwonen en zij hebben elk 1 plant, dan neem ik aan dat ook dan de laagste vervolgingsprioriteit blijft gelden. Als vijf studenten samenwonen en elk 1 plant hebben, dan neem ik aan dat die laagste vervolgingsprioriteit ook dan blijft gelden. Wat gebeurt er als een regelmatige bezoeker zijn plant daar onderbrengt?

Mevrouw de minister, op die manier wil ik vragen welke interpretatie wij eigenlijk moeten geven aan die omzendbrief. Klopt het dat het gemeenschappelijk onderbrengen van planten die in het individuele bezit zijn van 1 persoon ook onder het toepassingsgebied van uw omzendbrief vallen?

De **voorzitter**: Mijnheer De Man, ik heb een brief gericht aan de vice-premier. Die zegt mij dat mevrouw Laurette Onkelinx antwoordt. Ik ken uw vraag nog niet.

04.10 Minister **Patrick Dewael**: Mijnheer de voorzitter, ik heb twee opmerkingen. Men heeft mij ingelicht dat het over de politie gaat. Het gaat hier over de politie in haar optreden wat de gerechtelijke pijler aangaat. Dat is voor de minister van Justitie en de minister van Justitie zal dus antwoorden.

Ten tweede, mijnheer De Man, als u zo bekommerd was over de problematiek, toch heb ik u maar 20 seconden gehoord in het hele begrotingsdebat.

De **voorzitter**: Mijnheer De Man, stel uw vraag.

04.11 **Gerolf Annemans** (Vlaams Belang): Een parlementslid is autonoom om te bepalen waar en wanneer hij tussenkomt. De heer De Man heeft dus de bevoegdheid om deze minister een vraag te stellen.

De **voorzitter**: Daar heb ik niets over gezegd.

04.12 **Gerolf Annemans** (Vlaams Belang): ...

De **voorzitter**: Mijnheer Annemans, ik weet niet wat de vraag van de heer De Man zal zijn. Ik heb alleen de vraag over de legale cannabisplantage in Antwerpen. Ik weet dus niet wat hij zal zeggen. We zullen zien wat uw vraag is.

04.13 **Filip De Man** (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, mijnheer Dewael, de relevantie van mijn mondelinge vraag op donderdag heeft natuurlijk niets te maken met de tijdsduur van mijn tussenkomst in de commissie voor de Binnenlandse Zaken van vorige week. Dat heeft daar absoluut niets mee te maken. Ik heb daar een vraag gesteld over het Astridsysteem. Blijkbaar wenst de minister dat ik in het vervolg langere vragen stel. Ik zie dus echt niet in wat het verband is met wat hier nu aan de orde is.

Waarom wou ik de vraag stellen aan de minister van Binnenlandse Zaken, voorzitter? In de drugswet is voorzien – en dat is een uitzondering in ons recht – dat politiemensen die sterke vermoedens hebben dat er drugsfeiten worden gepleegd in een pand zonder het gerecht tussenbeide kunnen komen. Ze kunnen zonder het gerecht binnenvallen in dat pand. Ik wou natuurlijk weten of u de burgemeester van Antwerpen hebt gevraagd of hij als hoofd van bestuurlijke politie de opdracht...

De **voorzitter**: Laat de heer De Man zijn vraag stellen.

04.14 **Filip De Man** (Vlaams Belang): Ik wou weten, voorzitter, of de burgemeester van Antwerpen, die hoofd is van bestuurlijke politie en die verantwoordelijk is voor de openbare orde, in de ogen van de heer Dewael eigenlijk de plicht had om zijn agenten, zijn officieren van politie, op die zaak te zetten en de locatie te gaan bekijken waar er aan drugskweek zou worden gedaan. Dat was mijn vraag. Ik kan dus herhalen wat vooral deze collega – zeker niet de heer Bex – heeft gevraagd aan de minister van Justitie. Het is immers een vraag waard. Kan men de wet ontwijken? Kan men door te stellen dat men gezamenlijk elk 1 plantje gaat kweken, ontwijken wat in de wet voorzien is? Dat kan niet. Drugskweek kan niet, drugsplantages kunnen niet. Graag een antwoord op die vraag.

Buitenlandse delegatie

Délégation étrangère

De **voorzitter**: Alvorens het woord te geven aan de minister voor haar antwoord, groet ik de voorzitter van het Parlement van Afghanistan en zijn delegatie die zich in de tribune bevinden. I greet the speaker of the Parliament of Afghanistan. Welcome! (*Applaus*)

04.15 Minister **Laurette Onkelinx**: Mijnheer de voorzitter, het parket van Antwerpen lanceerde in deze zaak een informatieonderzoek dat een en ander zal moeten uitwijzen.

Ik heb een brief van de procureur des Konings ontvangen, die ik thans voorlees.

“Op 12 december 2006 organiseerde de vzw Trekt Uw Plant een persvoorstelling in de Kruidtuin in de Leopoldstraat in Antwerpen, waarbij door het bestuur en een aantal leden van deze vzw, zes stekken werden geknipt van een marihuanaplant. Deze stekken zouden nadien worden gebruikt voor het opzetten van een cannabisplantage op een geheime locatie.

De politie van Antwerpen was aanwezig op die manifestatie. Korte tijd later gingen de politiediensten, in opdracht van het parket van Antwerpen, over tot huiszoeking in de maatschappelijke zetel van de vzw, waarbij vier verantwoordelijken werden gearresteerd en na verhoor terug vrijgelaten.

Er werden tevens een aantal inbeslagnames uitgevoerd. Ook op andere plaatsen werden huiszoekingen uitgevoerd.

Er werd een proces-verbaal opgesteld dat aan het parket van Antwerpen werd overgemaakt. Het parket zal, na afronding van het onderzoek, overgaan tot dagvaarding voor de correctionele rechtbank.”

In ieder geval laat de drugswet geen legale cannabisplantages toe. Bijgevolg is de cannabisplantage van de vzw Trekt Uw Plant illegaal.

Voorts kan ik zeggen dat de burgemeester van Antwerpen steeds heeft gezegd dat hij – ik citeer – “de sleutel van de plantage zou bezorgen aan het parket indien hij die zou krijgen”. Dat heeft hij ook gedaan. De burgemeester valt dan ook niets te verwijten.

Er bestaat in ons land geen rechtsonzekerheid over het telen van cannabis en hennep. Dit is illegaal in ons land. Het is echter wel zo dat conform de ministeriële richtlijnen de parketten de laagste prioriteit zullen geven aan dossiers waarin er sprake is van een beperkt gebruik, zonder overlast voor de openbare orde.

04.16 **Pieter De Crem** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, het recht op roes, waarvoor collega Bex hier een gratis publiciteitsspot heeft gemaakt in het begin van zijn vraag, is een beetje doorbroken.

Dat geldt ook voor zijn uitspraak dat hij sprak namens een meerderheid van de cannabisgebruikers in Vlaanderen. Het zal waarschijnlijk over de meerderheid van de cannabisgebruikers binnen spirit zijn gegaan, want ik kan mij niet inbeelden dat de meerderheid van de cannabisgebruikers in Vlaanderen zich zo talrijk zullen opstellen.

Mevrouw de minister, u hebt een belangrijk statement gemaakt, namelijk dat het hier een illegale activiteit betreft. De volgende vraag blijft echter nog steeds. Die blijft ook hangen na de onderbreking van de minister van Binnenlandse Zaken. Wat is de rol van de burgemeester?

Mijnheer de minister van Binnenlandse Zaken, er komen heel veel circulaires daaromtrent. Het zou goed zijn dat u in deze aangelegenheid nog eens duidelijk zou stipuleren wat de rol van de burgemeester is. De burgemeester is immers in het kader van deze wet ook gehouden om in het kader van de bestuurlijke politie op te treden. Ik zou heel graag hebben dat u het antwoord van de minister, dat vandaag werd gegeven, met name dat dit een illegale activiteit betreft, zou laten versterken door de operationele bewegingsruimte van de burgemeester in het kader van de bestuurlijke politie.

04.17 **Stijn Bex** (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, ik wil in de eerste plaats duidelijk stellen dat noch ik noch mijn partij een pleidooi houdt voor drugsgebruik, maar wel opdat de overheid op een verstandige manier zou omgaan met de maatschappelijke realiteit die cannabis is. Een tweede conclusie die ik zou willen trekken, is dat de conservatieve partijen in Vlaanderen de ogen sluiten voor die maatschappelijke realiteit en dat de deugd van de hypocrisie door de partij van de heer De Crem in dit dossier echt wel beleden wordt.

Wat is nu de conclusie? Er is grote onduidelijkheid voor de cannabisgebruiker en grote ongelijkheid ook in de manier waarop hij of zij in ons land wordt behandeld. Alleen duidelijk wetgevend werk kan dat verhelpen. In afwachting daarvan denk ik dat er nog vaak creatieve experimenten nodig zullen zijn als die van Trekt uw plant om de hypocrisie van de overheid duidelijk aan te kaarten.

04.18 Minister **Patrick Dewael**: Ik ga niet verder op de grond van de zaak in, maar wel op het bevoegdheidsprobleem. Ik was even buiten en hoorde de heer De Man misbaar maken over het feit dat ik geen antwoord verschaftte.

Ik zeg u heel duidelijk en dat is ook gebleken uit het antwoord van de minister van Justitie: de burgemeester van Antwerpen kan noch mag in dezen optreden, want het gaat hier, wat de burgemeester betreft, om de bestuurlijke peiler. Van meet af is het pakket overgezonden aan het parket van de procureur des Konings te Antwerpen. Het is dus de minister van Justitie die in dezen moet antwoorden. In tegenstelling ook tot wat in de pers werd weergegeven, heeft de burgemeester van Antwerpen de sleutel niet in ontvangst genomen. Laten we dus de bevoegdheden duidelijk respecteren, mijnheer de voorzitter.

Ik kan niet aanvaarden dat, als wij in de regering overeenkomen, gelet op de bevoegdheidsverdeling trouwens, dat de minister van Justitie moet antwoorden, hier de indruk wordt gewekt dat ik een antwoord uit de weg zou gaan.

04.19 **Filip De Man** (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, in de feiten heeft de heer Dewael gelijk. U weet dat in de drugswet was bepaald dat politiemensen zonder onderzoeksrechter, zonder parket, zonder gerecht "tout court", kunnen optreden in drugszaken. Ik wou van u weten of u aan de zonechefs in dit land kunt zeggen om zich zeker niet in te houden als heren, zoals de heer Bex, proberen om legale cannabisplantages op te zetten. Dat was mijn enige vraag. U hebt gelijk dat het in Antwerpen goed is verlopen. Het antwoord van de minister van Justitie bevredigt mij voor een keer volledig, maar de heer Bex waarschijnlijk veel minder. Ik denk zelfs dat het vandaag een zwarte dag voor spirit is.

Persoonlijk feit Fait personnel

04.20 **Pieter De Crem** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik vraag het woord voor een persoonlijk feit.

De heer Bex had de eer om te verwijzen naar het standpunt van mijn partij. De rol van de burgemeester van Antwerpen kennen wij. Ik had graag aan de heer Bex gevraagd of hij op de hoogte is van het standpunt van de burgemeester van Leuven, met betrekking tot cannabisplantages. Dat is een bijzonder interessant standpunt. Wat nog interessanter is, is dat de heer Bex samen met de burgemeester van Leuven op één lijst stond. Ik denk niet dat de burgemeester van Leuven het standpunt van de heer Bex over cannabisplantages steunt. Het was wel interessant om daarover enige verduidelijking te krijgen.

De **voorzitter**: Wij gaan hierover geen nieuw debat organiseren. Iedereen kan iets als een persoonlijk feit beschouwen, mijnheer Bex. Wij worden allemaal door persoonlijke feiten aangesproken. Ik nog meer dan anderen. Mijnheer Bex, hou het kort.

04.21 **Stijn Bex** (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, ik wens hierop kort te reageren ten aanzien van de heer De Crem. Als u na de voorbije week nog altijd niet weet dat men in een kartel niet altijd 100% moet overeenkomen, zult u het waarschijnlijk nooit weten.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

05 **Vraag van mevrouw Katrien Schryvers aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "diverse maatregelen inzake het politiestatuut" (nr. P1670)**

05 **Question de Mme Katrien Schryvers au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "diverses mesures relatives au statut de la police" (n° P1670)**

05.01 **Katrien Schryvers** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, de politiehervorming kwam in deze Kamer reeds meermaals aan bod. We weten allemaal dat de wet op de geïntegreerde politie en de mammoetwet destijds een hele stroeve organisatie op poten hebben gezet. In het regeerakkoord hebt u er een punt van gemaakt om de grotere inzetbaarheid van de politiediensten na te streven na de evaluatie en

een aanpassing van het politiestatuut zodat op het terrein politiemensen meer operationeel inzetbaar zijn.

Het heeft wel heel wat voeten in de aarde gehad. Recent zijn een aantal zaken gebeurd. Ik denk onder meer aan de rondzendbrief van 1 december inzake de administratieve taken, aan de evaluatie van het statuut waar er een akkoord zou zijn bereikt met de vakbonden en aan het statuut voor het CALog-personeel.

Er zijn heel veel elementen in vervat. Ik zal ze echt niet opsommen maar ik heb toch bedenkingen bij een paar ervan.

Wat de eindeloopbaanregeling betreft, wordt er voorzien in uitbetaling van 1/10 van het overblijvende aantal ziektedagen. Wij hebben daar bedenkingen bij. De onbeperkte overdracht van verlofdagen, het nieuwe CALog-statuuat dat bepaalt dat 16% van de formatie CALog-personeel moet zijn, zijn andere voorbeelden. De meeste gemeenten zullen hun CALog-personeel moeten uitbreiden. Al deze elementen hebben hun weerslag op de werking van de zones, niet alleen financiële weerslag omwille van heel wat bijkomende kosten voor de zones of gemeenten, maar ook op de verhoudingen tussen de lokale besturen en het andere personeel. Ik heb u hierop reeds meermaals gewezen. Indien men politiemensen de mogelijkheid biedt om ziektedagen uitbetaald te krijgen of verlofdagen over te dragen, wordt de druk van het ander personeel zeer groot in alle zones maar zeker in de eengemeentezones.

Ik kom tot mijn vragen.

Mijnheer de minister, werd een raming opgesteld van de financiële gevolgen die de verschillende elementen die ik heb aangehaald met zich meebrengen? Zal dit een aanpassing van de federale dotatie tot gevolg hebben? In welke mate is er een effectieve verbetering van de inzetbaarheid? Beschikt u ter zake over prognoses of simulaties? Werde ter zake overleg gepleegd met de gemeenten of met de Vereniging van Steden en Gemeenten?

05.02 Minister **Patrick Dewael**: Mijnheer de voorzitter, collega's, ik wil eerst en vooral zeggen dat het statuut van de politie nog altijd een federale materie is. Omdat er echter repercussies zijn op het gemeentelijk niveau, wordt de Vaste Commissie van de Lokale Politie altijd betrokken bij de onderhandelingen. Bovendien is er in de wet de creatie van een Adviesraad voor burgemeesters voorzien. Die opereert vrij goed. Wat federaal moet worden onderhandeld, wordt dus wel degelijk lokaal teruggekoppeld.

Ten tweede, ik zal hier niet uitweiden. De vraag was bedoeld als interpellatie, maar dat zou mij te ver leiden. Wij denken aan een nieuw financieringsmechanisme in vervanging van het KUL-regime. Ik wil dat alleen maar doen, op voorwaarde dat de globale envelop van de federale overheid kan toenemen. Ik ben immers niet van plan om, na alle moeilijke onderhandelingen in het verleden, een doos van Pandora te openen en bij de ene gemeente zaken te moeten weghalen om ze aan een andere gemeente te geven.

Globaal gezien heeft de federale regering toch wel wat financiële inspanningen geleverd om het politiestatuut als dusdanig te kunnen laten aanvaarden. Ik verwijs in deze legislatuur bijvoorbeeld naar de oprichting van het veiligheidskorps door Justitie, de oprichting van het interventiekorps, waardoor federale politieleden ter beschikking worden gesteld van de zones, het financieel ten laste nemen van de bestaffing van het CIC door de federale overheid. Normaal moest dat laatste fiftyfifty worden gedragen door het federale en het zonale niveau. Ik verwijs ook naar het Verkeersveiligheidsfonds. Er werden dus al heel wat inspanningen geleverd.

We hebben het statuut aangepast. Ik zal nog op een punt ingaan. In het algemeen hebben we beoogd de flexibiliteit van de politie te bevorderen. Er was een probleem op het vlak van het inzetten tijdens weekends, 's avonds en 's nachts. Daar is meer flexibiliteit gekomen. Er is echter een belangrijke zaak die ik nog wil onderstrepen, en waarnaar u verwijst. Voor mij moeten politietaken worden vervuld door operationele politiemensen en, a contrario, al wat te maken heeft met administratieve en logistieke aangelegenheden, moet worden afgehandeld door het burgerpersoneel.

Ik stel echter vast dat het burgerpersoneel van de politie bij elke onderhandeling werd vergeten. De politie heeft een aangepast - sommigen beweren riant - statuut gekregen en het gemeentepersoneel heeft ook regelmatig vorderingen kunnen maken. Alleen is dat CALog-personeel tussen twee stoelen gevallen. Ik zeg dat de kleine inspanning die we daar zullen leveren om die mensen een beter statuut te geven, voor de steden en gemeenten uiteindelijk financieel een interessante zaak zal zijn.

Als zij het niet-politiewerk voort late vervullen door politiemensen, zal dat uiteindelijk zwaarder doorwegen dan wanneer men systematisch doorgaat met het opsplitsen van de taken, met name operationele politietaken alleen te vervullen door politiemensen, en de rest door CAlLog-personeel. Ik meen dat men daarvoor slechts een kleine inspanning moet leveren en dat is de onderhandeling die ik heb gevoerd. Ik ben ervan overtuigd dat dat globaal financieel geen enkel probleem zal opleveren voor de steden en gemeenten.

05.03 Katrien Schryvers (CD&V): Mijnheer de minister, dank u voor uw antwoord.

Ik hoor daarin dat u in een nieuw financieel mechanisme voorziet in de plaats van de KUL-norm en dat daarvoor in bijkomende federale middelen zal of moet worden voorzien, door de volgende regering uiteraard. Het is heel gemakkelijk om dit nu te zeggen. Misschien zet u de zaken wel een beetje op hun kop. Inderdaad, enerzijds moeten wij natuurlijk verheugd zijn dat u dit in het vooruitzicht stelt, maar anderzijds wil ik mij niet blij laten maken met een dode mus. Nu reeds zeggen dat de volgende regering dit zal doen, is immers gemakkelijk.

Wij hadden heel graag gehad dat u beide gelijktijdig had gedaan en dan waren steden en gemeenten pas gerustgesteld. Nu hebt u een statuut herzien, de meerkost zal er zijn en u zegt nu te zullen beginnen aan de financiële regeling. Mag ik u dan even voorlezen uit uw eigen werk, namelijk het regeerakkoord? Daarin staat uitdrukkelijk, ik citeer: "Ook zal de politiehervorming worden geëvalueerd, zowel op operationeel niveau als inzake het financieringsmechanisme waarbij het principe van de financiële neutraliteit voor de gemeenten zal worden gerespecteerd." Ik wil u graag aan die belofte blijven herinneren, mijnheer de minister.

05.04 Minister Patrick Dewael: Ik geef u graag het laatste woord maar het is geen wet van Meden en Perzen. Het veiligheidskorps, het interventiekorps, het Verkeersveiligheidsfonds, en de tenlasteneming en de bestaafing van de CIC's zijn in de voorbije jaren allemaal inspanningen geweest die de federale overheid heeft toegevoegd aan datgene wat ze reeds in het financieringsmechanisme van de KUL had opgenomen. Ik kom vandaag veel burgemeesters tegen die allemaal zeggen dat de politiehervorming in het begin misschien moeilijk was, maar dat zij globaal vaststellen dat de werking rationeler gebeurt en dat zij met de dotaties meer kunnen doen dan initieel werd gedacht. Als er af en toe inzake het statuut van burgerpersoneel een kleine inspanning moet gebeuren, dan meende ik daarvoor te kunnen rekenen op de steun van de CD&V.

05.05 Katrien Schryvers (CD&V): Mijnheer de minister, u kunt ter zake voor heel wat aspecten op onze steun rekenen, maar wij stellen vast dat er voor de nieuwigheden waarover u het nu heeft en die ik daarstraks heb aangehaald - het statuut en het CAlLog-personeel -, blijkbaar geen exacte notie is van de meerkost en daar zijn wij bezorgd om.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

06 Question de M. Hervé Hasquin au ministre des Affaires étrangères sur "la Conférence sur l'Holocauste en Iran" (n° P1671)

06 Vraag van de heer Hervé Hasquin aan de minister van Buitenlandse Zaken over "de Holocaustconferentie in Iran" (nr. P1671)

06.01 Hervé Hasquin (MR): Monsieur le président, je tiens d'abord à remercier le vice-premier ministre, ministre de l'Intérieur, d'avoir bien voulu remplacer son collègue. Il ne pourra peut-être pas satisfaire ma curiosité dans sa totalité.

J'ai déjà eu l'occasion de parler de ce personnage qui préside l'État iranien et j'ai vu récemment que le philosophe essayiste français Pascal Bruckner l'appelait "le petit führer persan". Je crois qu'il y a à cela une connotation assez réelle.

Deuxièmement, si c'était une association privée qui avait organisé un débat rassemblant des négationnistes à Téhéran, c'eût été son problème. Mais nous franchissons une étape supplémentaire dans la mesure où le gouvernement iranien a patronné et s'est associé directement à cette réunion.

Pour ceux qui en douteraient encore, je crois que les chambres à gaz ont bien existé, les démonstrations ont été faites de façon pertinente et impitoyable ces dernières années. Pour ceux qui seraient curieux, je les renvoie à un ouvrage publié au Centre national de la Recherche scientifique à Paris en 1993 à partir des archives russes et polonaises ainsi que des archives de la firme allemande Topf qui construisait les fours

crématoires et les chambres à gaz. Il y a évidemment des chiffres sinistres: on connaît la rentabilité et la productivité de tout cet ensemble absolument sinistre. Le doute n'est donc plus permis.

On ne peut pas empêcher un certain nombre de personnes de continuer à délirer ou à fantasmer mais la réalité est qu'il est de plus en plus inacceptable de voir un État qui siège aux Nations unies se permettre à peu près tout et n'importe quoi.

Je sais bien que l'Iran n'est pas une petite île des Caraïbes et que c'est un État puissant mais est-ce une raison pour tout accepter?

Nous allons siéger très prochainement, en tant qu'État belge, au Conseil de sécurité. On sait que l'Iran est protégé au Conseil de sécurité tantôt par la Chine, tantôt par la Russie, tantôt par les deux à la fois. Il me paraîtrait que la Belgique, qui va faire son entrée, a un rôle à jouer, notamment pour faire condamner devant l'opinion internationale un pays qui se croit absolument tout permis.

06.02 Patrick Dewael, ministre: Monsieur le président, chers collègues, une conférence internationale intitulée "Etude sur l'Holocauste: perspective mondiale" a en effet été organisée à Téhéran ces lundi 11 et mardi 12 décembre par l'Institut des études politiques et internationales, institution dépendant du ministère iranien des Affaires étrangères.

Un autre élément significatif est que le ministre iranien des Affaires étrangères, M. Mottaki, a ouvert lui-même les travaux de cette conférence. Cette dernière se fixait pour objectifs "d'examiner sans préjugé ni a priori la réalité historique de l'Holocauste". Elle a vu la participation d'intervenants de diverses nationalités, certains d'entre eux condamnés dans leurs pays respectifs pour révisionnisme ou négationnisme de la Shoah.

Au-delà de sa dimension révisionniste ou négationniste, c'est bien le droit d'Israël à l'existence qui est contesté par cette conférence. Celle-ci prétend en effet dénoncer les liens existant entre l'extermination du peuple juif durant la Seconde Guerre mondiale et la fondation de l'État d'Israël.

Monsieur le président, la Belgique s'est jointe aux multiples condamnations émises par de très nombreux membres de la communauté internationale. Comme je l'ai déjà dit, ma préoccupation à l'égard de cette conférence est d'autant plus grande qu'elle intervient à la suite de déclarations répétées des dirigeants iraniens mettant en question la réalité historique de l'Holocauste et le droit d'Israël à exister, ainsi qu'à la suite de l'organisation en Iran d'un concours de caricatures sur l'Holocauste.

Je condamne avec force les propos révisionnistes et négationnistes qui viennent encore d'être tenus, de même que les nouvelles expressions d'opposition au droit d'Israël à exister. Je tiens à rappeler que la Belgique combat avec la plus grande fermeté toutes les manifestations d'antisémitisme. Je tiens également à souligner qu'en 2005, l'Assemblée générale des Nations unies a adopté une résolution, co-parrainée par la Belgique, sur le devoir de mémoire et d'éducation des générations futures au sujet de l'Holocauste, et ce à l'unanimité de ses 191 États membres, donc également avec l'adhésion de l'Iran.

Je regrette profondément que les autorités iraniennes, par la tenue de semblables propos et l'organisation de telles manifestations, contribuent encore davantage à l'isolement international de leur pays.

06.03 Hervé Hasquin (MR): Monsieur le président, je n'attendais pas une autre réponse du ministre des Affaires étrangères concernant cet aspect. Je me réjouis de sa prise de position.

Toutefois, un autre aspect me semble important pour le futur. Je veux parler de notre présence au sein du Conseil de sécurité. Le problème moral dans son ensemble doit être posé, d'autant que se trouvent là deux alliés de l'Iran qui se sont montrés très déterminés en de très nombreuses circonstances.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

07 Question de M. Joseph Arens au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Égalité des chances sur "la fermeture du centre ouvert d'Arlon" (n° P1675)

07 Vraag van de heer Joseph Arens aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke

Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de sluiting van het open centrum van Aarlen" (nr. P1675)

07.01 Joseph Arens (cdH): Monsieur le président, monsieur le ministre, nous avons appris par la presse que le centre d'accueil pour demandeurs d'asile à Arlon fermait ses portes.

Mes questions sont très simples.

- Est-ce exact? Nous l'avons appris par "L'Avenir du Luxembourg". C'est peut-être plus crédible que par la RTBF, mais c'est un autre propos!
- Quelles sont les raisons de cette fermeture?
- Que deviendra le personnel, vu que 19 personnes sont concernées par cette opération?
- Il me semble vraiment très important de connaître la raison pour laquelle les autorités communales n'ont pas été averties de cette fermeture. Hier encore, dans "L'Avenir du Luxembourg", le bourgmestre déclarait: "Je n'ai pas encore été avisé de cette fermeture, ce qui me semble surprenant, puisque le bâtiment appartient à la commune d'Arlon".

07.02 Christian Dupont, ministre: Monsieur le président, monsieur Arens, je confirme la fermeture du centre d'Arlon.

Selon les informations en ma possession, les personnes qui ont été les premières averties sont le personnel et les autorités communales. Ce centre ferme pour des raisons d'habitabilité. Dans le cadre du projet de loi sur l'accueil, nous veillons à ce que chacune des personnes hébergées dans nos centres ait droit à un espace minimum d'au moins 4 m², avant de passer à 6 m², ce qui n'est pas le cas à Arlon. Nous faisons également en sorte que les dortoirs de six lits disparaissent. Or, le centre d'Arlon compte encore des dortoirs de six lits.

Actuellement, le centre n'est donc pas adapté à cette nouvelle politique et les autorités communales ne sont pas prêtes à faire, avec nous, les travaux d'infrastructure assez lourds mais pourtant nécessaires.

Pour ce qui est des résidents, il est clair qu'ils seront tous transférés dans un endroit proche du centre d'Arlon et pour ce qui est des membres du personnel, ils pourront tous retrouver un emploi dans le cadre du réseau Fedasil. Nous mettons, par ailleurs, une cellule "Emploi" à leur disposition, s'ils le souhaitent, pour trouver un emploi ailleurs.

Cette fermeture se justifie clairement par des raisons de qualité et d'habitabilité. Les précautions ont été prises normalement par rapport aux résidents mais aussi par rapport aux autorités communales.

07.03 Joseph Arens (cdH): Monsieur le ministre, je vous remercie pour cette réponse. Néanmoins, un élément m'échappe: vous me dites qu'il y a eu une discussion avec les autorités communales. Pourtant, le bourgmestre affirme encore dans le journal "L'Avenir du Luxembourg" d'hier ne pas avoir été avisé de cette fermeture. Je me pose dès lors quelques questions.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

08 Question de Mme Muriel Gerken au ministre de l'Environnement et ministre des Pensions sur "le règlement REACH" (n° P1676)

08 Vraag van mevrouw Muriel Gerken aan de minister van Leefmilieu en minister van Pensioenen over "de REACH-verordening" (nr. P1676)

08.01 Muriel Gerken (ECOLO): Monsieur le président, monsieur le ministre, le Parlement européen s'est prononcé, hier, sur la version finale (fin de deuxième lecture) du règlement REACH. Ce règlement vise à permettre l'enregistrement, l'évaluation et les autorisations pour les substances chimiques produites ou importées sur le sol européen.

Même si ce règlement comporte des avancées significatives – il s'agit d'un modèle unique de gestion et d'autorisation de ces substances –, même si une certaine forme de substitution est introduite pour les substances particulièrement dangereuses quand une alternative existe et qu'elle est économiquement viable, il comporte aussi des points faibles. Ainsi, les perturbateurs endocriniens ne sont pas soumis à substitution obligatoire. Lorsqu'une alternative n'existe pas, la durée d'autorisation des substances

chimiques n'a pas été d'office limitée.

Monsieur le ministre, je vous ai déjà interrogé à plusieurs reprises ainsi que le ministre Verwilghen car vous vous partagez les compétences en la matière.

Je sais que ce règlement sera soumis, lundi, au Conseil des ministres de l'Environnement. Je pense savoir qu'il ne donnera pas lieu à un débat. Je suppose, monsieur le ministre, que vous nous donnerez, dans un instant, des indications précises à ce sujet.

Quelle est la position du gouvernement belge vis-à-vis de ce texte finalement adopté? Comptez-vous apporter des améliorations audit texte?

08.02 Bruno Tobback, ministre: Monsieur le président, madame Gerken, je tiens d'abord à vous remercier pour votre question.

Comme vous le savez, c'est le 24 octobre dernier que, pour la dernière fois, la Belgique a pris position dans le cadre de ce débat. Cette position portait essentiellement sur les autorisations et l'obligation de substitution.

Vous savez également que la Belgique était favorable à une obligation de substitution plus large que celle dont il est question dans le compromis définitif qui a déjà été accepté par les gouvernements de tous les États membres dans le cadre du COREPER du 5 décembre.

Cela signifie qu'après le vote qui a eu lieu, hier, au Parlement européen à l'occasion duquel le compromis final a été accepté, le point est maintenant inscrit au point A de l'ordre du jour du Conseil des ministres de l'Environnement européen de lundi. Cela veut dire qu'en principe, il ne doit plus faire l'objet de discussions et que, par conséquent, il ne doit plus être modifié.

Après le COREPER du 5 décembre à l'occasion duquel la Belgique a donné son accord, la position belge n'a pas changé.

À mon avis, le Conseil des ministres prendra acte du vote du Parlement et le débat sera clos.

Reste maintenant à mettre tout en œuvre pour appliquer le règlement REACH qui a été voté et veiller à ce que les garanties qui y sont prévues – ce règlement prévoit effectivement des garanties même si toutes celles que je souhaitais n'y figurent pas – aient un effet positif en termes de protection de la population et de pédagogie tant pour cette dernière que pour les industries.

08.03 Muriel Gerkens (ECOLO): Monsieur le ministre, j'aurais voulu vous faire part de ma déception par rapport au contenu du projet. La Belgique n'a pas su adopter une position ambitieuse envers le projet, ce peut-être en raison des positions divergentes au sein des familles politiques représentées.

Le fait que les substitutions soient possibles, en cas d'alternatives pour autant que celles-ci soient économiquement viables, signifie qu'on donne aux entreprises la possibilité de décider s'il y a alternatives et si celles-ci sont économiquement rentables.

Au cours des dix dernières années, on constate qu'il n'y a quasiment plus d'innovations au sein de l'industrie chimique. Or, la volonté de "REACH" était aussi, grâce à la substitution, d'inciter l'innovation en matière de substances non toxiques. À cet égard, on a raté le coche de la protection de la santé pour toute une série de substances et le coche de la stimulation à l'innovation.

Certains de mes collègues ont tenu des discours musclés, en prétendant défendre un "REACH" fort. Ensuite, je m'aperçois, à l'examen des votes au Parlement européen, que tous les votes socialistes ont soutenu le compromis et refusé les amendements déposés notamment par les Verts qui auraient permis d'améliorer le texte. C'est quelque peu fâcheux de tenir un discours par lequel on s'engage à rédiger et signer des motions et des résolutions relatives à la santé environnementale et, au moment du vote, de ne pas soutenir les amendements abondant en ce sens.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

09 Question de Mme Colette Burgeon au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "les nitrofuranes dans l'alimentation" (n° P1673)

09 Vraag van mevrouw Colette Burgeon aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "nitrofuranen in de voeding" (nr. P1673)

09.01 Colette Burgeon (PS): Monsieur le président, monsieur le ministre, le 8 décembre dernier, "Test-Achats" demandait le retrait immédiat du marché de cinq marques de crevettes géantes surgelées dans lesquelles des nitrofuranes (résidus d'antibiotiques), avaient été détectés. L'utilisation de ces nitrofuranes est interdite depuis 1995. "Test-Achats" a redécouvert ces nitrofuranes lors d'une enquête portant sur la recherche de résidus médicamenteux dans l'aquaculture. Les nitrofuranes sont des substances qui risquent d'augmenter la tension artérielle, peuvent provoquer des anomalies cardiaques et même entraîner des risques de cancer.

Pourquoi ces produits se trouvent-ils encore dans la chaîne alimentaire et dans des aliments mis sur le marché? En 2003 déjà, une marque de poulets et des tonnes de poudre d'œuf avaient été retirées du marché par l'AFSCA. J'aimerais savoir quels contrôles ont été effectués sur ces nitrofuranes. Pourquoi l'AFSCA n'a-t-elle pas immédiatement retiré ces produits de la vente par mesure de précaution? Enfin, y avait-il ou non des traces de nitrofuranes? Le 8 décembre, "Test-Achats" dit qu'il y a des traces de nitrofuranes dans les scampis; le 11 décembre, l'AFSCA prétend qu'il n'y a pas de danger et aujourd'hui, le 14, "Test-Achats" confirme la présence de nitrofuranes dans les aliments incriminés. Finalement, on vous demande de rassurer la population, au moment de l'année où les crevettes géantes sont le plus consommées.

09.02 Rudy Demotte, ministre: Cette affaire remonte au vendredi 8 décembre. Deux heures avant que "Test-Achats" ne révèle cette information au public, l'AFSCA a été informée et a pris contact avec les laboratoires de référence. L'AFSCA avait demandé de se montrer très prudent avec ce type d'annonce. Entre-temps, on s'est aperçu que les marqueurs devant identifier la présence de nitrofuranes n'avaient pas été confirmés et que l'information était donc inexacte mais elle avait déjà été rendue publique.

J'en retiens comme leçon que l'AFSCA est très attentive à tout ce qui se passe sur notre territoire et singulièrement à la présence d'antibiotiques dans les aliments. Nous savons que, statistiquement, il est toujours possible de trouver des traces d'antibiotiques dans les aliments, auquel cas les lots sont retirés. Mais ici, une attitude précipitée peut mettre à mal la crédibilité des techniques de testing. Il y a lieu d'être encore plus prudent à l'avenir.

09.03 Colette Burgeon (PS): Monsieur le ministre, le fait que "Test-Achats" ait confirmé ce matin avoir découvert des traces m'inquiète. "Test-Achats" confirme ainsi ce qui a été dit par l'AFSCA. On ne sait donc plus très bien quelle est l'info et quelle est l'intox, ce qui provoque l'inquiétude de la population.

Lorsque "Test-Achats" ou toute autre association découvre de tels produits, avant de s'exprimer publiquement, l'AFSCA ne pourrait-elle pas garantir les analyses effectuées, peut-être par le biais de protocoles? Cela me semble important. Je m'étonne que, malgré les déclarations de l'AFSCA, "Test-Achats" persiste dans ses informations.

09.04 Rudy Demotte, ministre: Je ne fais que communiquer l'information dont je dispose. Or, il m'a été dit que, ce lundi, le laboratoire qui effectue les analyses pour le compte de "Test-Achats" a finalement rendu cinq résultats négatifs.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

10 Question de M. Daniel Bacquelaine au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la prescription de médicaments" (n° P1672)

10 Vraag van de heer Daniel Bacquelaine aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "het voorschrijven van geneesmiddelen" (nr. P1672)

10.01 Daniel Bacquelaine (MR): Monsieur le président, monsieur le ministre, après ma question de jeudi passé, je m'intéresse aujourd'hui davantage à la relation de confiance qui peut naître entre des médecins et

des patients. Il me semble que la volonté de certains de s'immiscer dans cette relation de confiance présente des dangers.

On me dit, et la presse l'a rapporté, que vous auriez l'intention de prendre un arrêté qui permettrait aux organisations mutualistes d'intervenir directement auprès des patients lorsqu'elles estiment que le patient ne bénéficie pas de l'ensemble des prescriptions les moins chères. Il serait donc possible pour les mutuelles de mettre en garde, en quelque sorte, le patient contre la façon de prescrire de son médecin. Cela m'apparaît être une nouveauté un peu inquiétante par rapport à la liberté thérapeutique, parce qu'on sait que le médecin peut juger utile de prescrire un certain type de médicaments plutôt que tel autre, et c'est bien son droit. Si on met en concurrence cette liberté thérapeutique avec la possibilité pour les mutuelles de s'instituer d'office avocates du patient de manière directe en lui disant qu'il paye trop cher, c'est une position un peu péremptoire qui ne cultive certainement pas la nuance et qui risque de rendre la relation entre le médecin et son patient de plus en plus difficile.

Monsieur le ministre, je voudrais savoir si, effectivement, vous comptez prendre ce type d'arrêté. Si vous deviez juger nécessaire de prendre un tel arrêté, de quelles précautions pourriez-vous l'encadrer?

10.02 Rudy Demotte, ministre: Monsieur Bacquelaine, je commencerai par une précaution oratoire. Le but n'est certainement pas de jouer à l'opposition entre les médecins et les patients parce que je pense que cette relation est fondatrice de la qualité de la prescription et de la relation de soins de patient à médecin.

D'un autre côté, nous savons aussi, dans le cadre de la responsabilisation des médecins et de leur profil de prescription, qu'il a été fait référence au fait qu'ils devaient pouvoir se positionner, en termes de prescriptions, par rapport à eux-mêmes et par rapport à leurs pairs.

Il y a également l'article 165 de la loi sur l'assurance maladie invalidité qui prévoit que les organismes assureurs doivent pouvoir donner, dans un souci de transparence, des informations liées au coût des spécificités prescrites aux patients.

L'idée est de permettre par un arrêté royal de donner connaissance, sur base d'une molécule, – il ne s'agit pas ici de comparer des médicaments qui sont incomparables – des profils individuels des personnes – c'est prévu dans la loi aujourd'hui – et de leur permettre ainsi de savoir s'ils ont accès à une molécule au coût le moins cher.

Cela ne signifie pas non plus que cette mesure mettra le médecin en difficulté. En effet, le seul but en est l'information, ce qui permet au patient d'entrer en dialogue avec son médecin.

Vous connaissez bien cette logique: à l'époque où nous parlions des antibiotiques, nous disions à la même tribune qu'un des dangers était que nous ne nous trouvons pas dans une logique de prescription unilatérale; il s'agit toujours d'un dialogue entre le patient et le médecin. Le but de la mesure est donc bien de nourrir ce dialogue et certainement pas de les mettre en opposition.

10.03 Daniel Bacquelaine (MR): Monsieur le ministre, je suis désolé, mais je n'en suis pas du tout convaincu. À mon sens, une intervention directe de la mutuelle qui se ferait le juge – appelez-le comme vous le voulez – de la prescription du médecin vis-à-vis du patient me paraît complètement incompatible avec la relation de confiance entre le médecin et le patient. Ce n'est pas le rôle de l'organisme mutualiste.

Que l'organisme mutualiste s'adresse au médecin, c'est une possibilité; il s'agit alors de relations classiques entre les mutuelles et le corps professionnel médical. Mais que les mutuelles se mettent à coter les prescriptions et la façon de prescrire des médecins, qu'elles s'adressent directement aux patients pour les mettre en garde contre la prescription et le comportement des prescripteurs, voilà qui me paraît extrêmement dangereux par rapport aux relations qui doivent s'établir entre les médecins et les patients. Surtout à un moment où l'on sait que, de toute façon, les médecins prescrivent de plus en plus de génériques et de molécules originales, dont les prix ont baissé.

Pour moi, cette mesure est à la fois superflue, dangereuse et toxique vis-à-vis de la relation entre un médecin et son patient.

10.04 Rudy Demotte, ministre: Il arrive aussi régulièrement que des gens m'écrivent pour me donner leur sentiment selon lequel la prescription coûte de plus en plus cher. Récemment, toujours concernant une

molécule comparée à son générique, une personne soumise à une polymédication importante comportant huit spécialités, dénonçait recevoir à chaque fois la spécialité la plus chère malgré l'existence de molécules moins chères.

Ce n'est certainement pas le rôle d'un ministre d'indiquer un choix. D'un autre côté, certains sites, comme le "cbip.be" (Centre belge d'information pharmacopharmaceutique), permettent aux patients d'avoir directement accès à des tableaux comparatifs. Les mutualités ne conseillent pas les gens, mais donnent le profil individuel des personnes. Si l'on désire responsabiliser tant les patients que les médecins, il faut commencer par pratiquer la transparence.

10.05 Daniel Bacquelaine (MR): Je suis d'accord pour la transparence mais pas pour la délation ou des méthodes incompatibles avec un bon rapport dans le secteur des soins de santé. Il existe des raisons évidentes de prescrire tel ou tel médicament: des raisons d'entourage familial, des raisons de comparaison de prescription. Cette façon de procéder des organisations mutuellistes ne fera que compliquer la donne en matière de relations de confiance. Je crois donc que c'est vraiment "toxique" pour la santé du patient!

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

11 Question de M. Benoît Drèze au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la situation anticoncurrentielle des mutuelles par rapport aux assurances privées" (n° P1674)

11 Vraag van de heer Benoît Drèze aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de oneerlijke concurrentie tussen de ziekenfondsen en privéverzekeringsmaatschappijen" (nr. P1674)

11.01 Benoît Drèze (cdH): Monsieur le président, monsieur le ministre, comme souvent, la presse a une longueur d'avance. En effet, j'apprends ce matin que la Commission européenne aurait adressé au gouvernement une lettre de mise en demeure – ce sont des termes qui peuvent faire un peu peur, mais il s'agit de la première procédure en matière d'infraction – vous interrogeant sur les différences de traitement entre les mutualités et les compagnies d'assurance privées.

En Belgique, les mutuelles sont régies par une réglementation nationale spécifique, qui est donc différente des règles communautaires qui s'appliquent en matière de compagnies d'assurance. Les compagnies estiment qu'il y a une distorsion de concurrence et les mutuelles estiment que le régime spécifique est justifié par une accessibilité de leurs produits à tous les patients et non à la tête du client, ce qui est possible dans le cas d'une assurance privée.

C'est un sujet sensible car, en Belgique, deux produits sont visés. Premièrement, l'assurance "petits risques" pour les indépendants, mais ce marché va s'éteindre, puisque le gouvernement a décidé de rendre la couverture "petits risques" obligatoire pour tous à partir du 1^{er} janvier 2008. Deuxièmement, l'assurance hospitalisation, autre produit qui correspond à un marché conséquent. Pour citer les chiffres, 1,2 million de citoyens possèdent une assurance complémentaire hospitalisation auprès d'une compagnie privée et 2 millions, une assurance complémentaire auprès des mutuelles.

Monsieur le ministre, avez-vous reçu cette lettre ou en avez-vous eu connaissance? Dans l'affirmative, quelle est votre position par rapport aux critiques de la Commission européenne?

11.02 Rudy Demotte, ministre: Monsieur Drèze, tout d'abord, nous avons appris, encore récemment, qu'il fallait garder une certaine distance par rapport à ce que la presse écrit. Mais toujours est-il que notre représentation permanente n'a pas eu connaissance du document dont vous faites mention, bien que la Commission européenne ait déjà publié deux communiqués à ce sujet. Je m'étonne d'ailleurs de cette méthode, qui me paraît pour le moins douteuse sur le plan du mode décisionnel. Je le dis devant les élus de la Nation.

Il semblerait – puisque je n'ai toujours reçu aucun document officiel – que deux volets soient visés par cette mise en demeure: le premier portant sur la couverture "petits risques" des indépendants et le second étant celui relatif aux assurances complémentaires.

J'attends à présent la littérature de la Commission avant de me prononcer plus avant, car je ne peux que faire référence à ce qui s'est dit dans la presse avec une remarque: nous nous sommes, en notre qualité de gouvernement, prononcés contre une marchandisation des soins de santé. Ce gouvernement a déjà dit qu'il

ne voulait pas voir entrer les soins de santé dans la logique du marché. Sous cet angle, nous allons examiner la mise en demeure de la Commission en lui faisant valoir un certain nombre d'arguments. J'en ai déjà en matière de "petits risques" pour les indépendants. J'en ai d'autres pour ce qui concerne les assurances complémentaires.

11.03 Benoît Drèze (cdH): Monsieur le ministre, ne pouvez-vous pas développer un peu plus vos arguments?

Le **président**: Monsieur Drèze, je vous invite à interpellier le ministre, il vous donnera davantage d'informations.

11.04 Benoît Drèze (cdH): Monsieur le président, je vais suivre votre conseil et interpellier le ministre en commission. Je pense que nous serons sur la même longueur d'ondes comme nous avons déjà pu le constater pour d'autres problématiques de soins de santé. Monsieur le ministre, nous serons à vos côtés pour défendre le régime spécifique des organismes qui assurent un accès égalitaire à tous nos concitoyens, en matière de soins de santé. Voilà l'essentiel!

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

12 Vraag van de heer Hans Bonte aan de minister van Werk over "de controle en de inspectie van een bouwwerf van de Europese Commissie" (nr. P1677)

12 Question de M. Hans Bonte au ministre de l'Emploi sur "le contrôle et l'inspection d'un chantier de la Commission européenne" (n° P1677)

12.01 Hans Bonte (sp.a-spirit): Mijnheer de minister, eergisteren is er blijkbaar een grote controle door de diverse sociale-inspectiediensten uitgevoerd op een van de meest prestigieuze bouwerven van ons land, namelijk de Lex-werf, waar de Europese Commissie kantoren aan het bouwen is. In de pers hebben we gezien dat daar ook een aantal pijnlijke vaststellingen zijn gedaan, in elk geval pijnlijk wanneer men het bekijkt vanuit het principe van het vrije verkeer van werknemers. Zo stellen we vast dat er nogal wat illegale tewerkstelling was van onder andere vreemdelingen. Er waren mensen met verkeerde paspoorten. Daarbovenop was blijkbaar een groot aantal werknemers nog niet aangegeven via Dimona bij de RSZ en werd nog een aantal andere inbreuken vastgesteld.

Kortom, mijnheer de minister, de inspectiediensten hebben nog maar eens de vinger op de wonde gelegd dat er toch een en ander fundamenteel verkeerd loopt in de bouwsector bij het naleven van arbeidswetgeving en socialezekerheidswetgeving. Het is hier een des te pijnlijker geval, aangezien de Europese Commissie bouwheer is en een aantal vooraanstaande bouwbedrijven, met een internationale reputatie, hier als hoofdaannemer heeft gewerkt.

Mijnheer de minister, mijn vragen zijn zeer eenvoudig.

Wat zijn de resultaten van het onderzoek? Zijn er nog onderzoeken lopende op dat vlak? Zo ja, wanneer kunnen we daarvan de definitieve resultaten verwachten?

12.02 Minister Peter Vanvelthoven: Mijnheer de voorzitter, collega's, eergisteren heeft er inderdaad een grote SIOD-actie plaatsgevonden op een heel grote werf hier in Brussel. Ik wil u in herinnering brengen dat het een van de SIOD-acties was waarvan er sedert enkele maanden twee extra per arrondissement zijn. Zij komen bovenop de normale inspecties en controles van de verschillende inspectiediensten.

Het was inderdaad een grote actie waarmee de vier inspectiediensten waren gemoeid en waarbij ook de politiediensten ter hulp waren geroepen, precies om te vermijden dat op het ogenblik dat de inspecteurs de bouwwerf betreden, personen die niet in orde zijn, de werf zouden kunnen verlaten.

Wat zijn de resultaten tot nu toe? Er werden op de werf 120 ondernemingen gecontroleerd. Er waren daar dus 120 ondernemingen aanwezig. In totaal werden 565 werknemers gecontroleerd. Er werden daarbij 12 illegale tewerkstellingen vastgesteld, mensen die uit verschillende landen kwamen en hier illegaal waren tewerkgesteld.

Zij waren afkomstig uit Brazilië, Roemenië, Kosovo, Albanië, Algerije en Marokko. Er werden dertig gevallen

van zwartwerk vastgesteld. In die gevallen ontbrak de Dimona-aangifte. Er werd vastgesteld dat een aantal mensen blijkbaar de eerste dag aan het werk waren op de werf. Men heeft dat dan gecontroleerd en vastgesteld dat er geen Dimona-aangifte was gebeurd.

Er werden tien inbreuken vastgesteld op de werkloosheidsreglementering en daarnaast – u weet hoe dat gaat – zijn er nu, aan de hand van de vaststellingen in de processen-verbaal, verdere onderzoeken bezig, bijvoorbeeld naar mogelijke inbreuken inzake schijnzelfstandigheid. Ook de E101-formulieren worden gecontroleerd. Daarvoor moet men contact opnemen met de bevoegde administraties in het land van oorsprong, om na te gaan of de verplichtingen daar werden nageleefd. Dat onderzoek is nog lopende.

Op basis van de huidige gegevens meen ik dat wij kunnen zeggen dat bij ongeveer 10% van de mensen die daar aan het werk waren een of andere inbreuk werd vastgesteld. Dat is niet niets. Ik meen dat wij met deze grootschalige actie aantonen, ten eerste, dat het ons menens is met de aanpak van de grote sociale fraude, ten tweede, dat wij ook de heel grote werven, die moeilijk te controleren zijn, absoluut willen controleren en, ten derde, dat de SIOD, met de vier inspectiediensten, overal te lande acties wil opzetten en dat wij dus, met andere woorden, via deze actie ook een preventieve werking beogen. Daarom is het goed dat deze acties zowel in de pers als in de Kamer ter sprake komen.

U weet dat wij in de programmawet de verdere structuur van de SIOD uitwerken. Hopelijk wordt de programmawet volgende week goedgekeurd. Dat zou betekenen dat de SIOD vanaf volgend jaar ook over eigen personeel zou kunnen beschikken en dat de aansturing dus nog beter zou kunnen gebeuren.

12.03 Hans Bonte (sp.a-spirit): Mijnheer de minister, ik dank u voor deze gedetailleerde tussenstand. Ik kan, als parlementslid dat de discussies in verband met de inspectiediensten probeert te volgen, enkel vaststellen dat de SIOD blijkbaar goed werk levert en effectief erin slaagt om ook moeilijke, grote en zeer complexe bouwwerken te controleren. Ik val haast achterover als ik het aantal ondernemingen bekijk. Dit wijst natuurlijk op een bijzonder moeilijk controleerbare situatie voor inspectiediensten. Het is een complex gegeven. U spreekt van 10% mensen die betrokken zouden zijn bij een of andere sociale inbreuk of fraudemechanisme. Ook dat is natuurlijk een gigantisch aantal. Ik meen dat wij uit dergelijke inspectiebezoeken ook moeten leren dat een aantal beslissingen van de regering nood hebben aan een snelle uitvoering.

Dan heb ik het over de hoofdelijke aansprakelijkheid van de hoofdaannemers of van de bouwheer, dus in dit geval de tijdelijke vennootschap of de Europese Commissie. Dan heb ik het ook over het vorderingsrecht, wat ook vakorganisaties zouden moeten krijgen om de slachtoffers op het laagste niveau – de mensen die al of niet vanuit nieuwe Europese lidstaten komen en die dikwijls gedwongen worden zwartwerk te verrichten – te kunnen verdedigen tegen andere sociale wanpraktijken als onderbetaling, uitbuiting, nachtwerk, zwartwerk enzovoort.

Mijnheer de minister, ter afronding, ik meen dat de regering er goed aan doet haar huiswerk op dat punt voort te zetten. Ik meen tegelijkertijd dat het vandaag effectief te vroeg is om de werknemers van de nieuwe lidstaten ongebreideld toegang te geven tot onze arbeidsmarkt. Zolang wij de orde niet effectief kunnen garanderen, ook voor die nieuwe werknemers, lijkt mij dat te voorbarig en te risicovol.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

13 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Annemie Turtelboom aan de minister van Werk over "VW Vorst" (nr. P1678)
- de heer Jean-Marc Delizée aan de minister van Werk over "VW Vorst" (nr. P1679)

13 Questions jointes de

- Mme Annemie Turtelboom au ministre de l'Emploi sur "VW Forest" (n° P1678)
- M. Jean-Marc Delizée au ministre de l'Emploi sur "VW Forest" (n° P1679)

13.01 Annemie Turtelboom (VLD): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, beste collega's, wij hebben de voorbije dagen kunnen lezen dat negentienhonderd werknemers bij Volkswagen vrijwillig zijn opgestapt. Dat zijn er vierhonderd meer dan de aangekondigde vijftienhonderd.

De redenen zijn velerlei. Ten eerste, de hoogte van de ontslagpremies. Ten tweede, er is toch wel een heel aantal jobaanbiedingen, waardoor mensen weten dat zij, als zij het bedrijf verlaten met die

ontslagvergoeding, toch een andere job kunnen vinden. Een aantal werknemers kiest dus zelf voor het verhaal van de activering. Die werknemers wachten niet op het definitieve verdict.

Voor degenen die nog geen job hebben, bestaat er enige juridische onduidelijkheid. Als zij de ontslagpremie vrijwillig aanvaardden, bestaan er twee stellingen. Enerzijds zouden zij toch recht hebben op een werkloosheidsuitkering van de RVA. Anderzijds zeggen bepaalde juristen dat zij daar geen recht op hebben, omdat die mensen er zelf uitstappen, waardoor zij niet in aanmerking zouden komen voor een werkloosheidsvergoeding.

Het tweede dat ik aangaande Volkswagen Vorst vandaag te berde zou willen brengen, is een vraag over de brugpensioenen. Ik weet dat de bonden en de directie vandaag samenkomen en terug onderhandelingen voeren rond het sociaal plan en de plannen voor de komende maanden. De vakbonden vragen brugpensioen vanaf 50 jaar, waarvoor ongeveer achthonderd twintig werknemers in aanmerking zouden komen. De vraag rijst of er wel nood is aan die brugpensioenen, gelet op het aantal personen dat vrijwillig ontslag wil nemen en gelet op de joboportunititeit in de sector. Er moet ook rekening worden gehouden met het wetsontwerp dat in deze Kamer werd goedgekeurd en waarin de leeftijd om met brugpensioen te gaan op 56 jaar wordt bepaald, vanaf twintig jaar anciënniteit.

Mijnheer de minister, vandaar heb ik de volgende vragen voor u.

Ten eerste, zal de regering aan de RVA instructies geven om aan de mensen die de ontslagvergoeding nemen, toch stempelgeld te geven ingeval zij niet zelf een job vinden?

Ten tweede, wat denkt u van de stelling van brugpensioen vanaf 50 jaar? Gaat u daarmee, als minister van Werk – u moet uiteindelijk uw fiat geven –, instemmen, of zult u veeleer de lijn en de geest van het Generatiepact volgen, dat ouderen langer aan het werk wil helpen?

Ten derde, bent u er voorstander van om tijdens het sociaal overleg voorrang te geven aan de extrawerknemers die vrijwillig willen vertrekken? De vakbonden vragen achthonderd twintig brugpensioenen, maar er zijn nu al vierhonderd mensen te veel die vrijwillig willen vertrekken. Zult u tijdens het sociaal overleg meer voorrang geven aan het vrijwillig vertrek of toch aan het brugpensioen?

13.02 Jean-Marc Delizée (PS): Monsieur le président, madame et messieurs les ministres, chers collègues, beaucoup d'eau a déjà coulé sous les ponts de Bruxelles et des autres Régions du pays depuis notre tout premier débat d'actualité, après l'annonce de la méga-restructuration de Volkswagen Forest. Sur le plan industriel, des hypothèses existent, des propositions sont sur la table. Cependant, il n'y a encore aucune certitude, aucune garantie à ce jour. Or, on peut comprendre que les travailleurs exigent d'avoir ces garanties, ces certitudes quant à l'avenir de l'entreprise afin qu'ils puissent faire des choix pour leur avenir professionnel.

Cela étant dit, je souhaiterais poser deux questions spécifiques sur les primes de départ. Le Pacte de solidarité entre les générations prévoit que, dans les plans de restructuration d'entreprise, des règles doivent être fixées en ce qui concerne les primes de départ volontaire. Pour ce qui est de Volkswagen Forest, la presse et les médias nous ont appris que les primes négociées par les organisations syndicales sont historiquement hautes pour les ouvriers. Nous avons également pu constater que peu d'employés ont signé pour le départ volontaire, car, pour eux, les indemnités de départ ne sont pas plus intéressantes que les indemnités de licenciement.

J'en viens à ma première question mais, tout d'abord, je voulais signaler que les négociateurs n'ont pas fait de distinction entre les ouvriers et les employés en ce qui concerne les primes de départ. C'est un signal intéressant car, dans cette Maison, nous piétons en ce qui concerne l'harmonisation des statuts d'ouvrier et d'employé, que ce soit sur le plan politique ou au sein de la concertation sociale où, d'accord en accord, on "encommissionne" et on reporte le problème.

Monsieur le ministre, pour ce qui est des primes de licenciement, si Volkswagen ne choisit pas d'appliquer le même traitement ou d'octroyer les mêmes allocations en cas de licenciement, ne pensez-vous pas que, dans cette hypothèse, il y aurait une discrimination entre les ouvriers et les employés mais aussi entre les ouvriers, suivant qu'ils ont ou non opté pour le départ volontaire? On pourrait difficilement admettre ou comprendre que des travailleurs qui n'ont pas demandé à partir et qui perdent leur emploi soient moins bien indemnisés que les autres.

Ma deuxième question est la suivante: j'ai lu dans le journal "Le Soir" d'aujourd'hui que les personnes qui ont demandé la prime de départ bénéficieraient des allocations de chômage. C'est une bonne chose. Peut-on en conclure, monsieur le ministre, que, pour le droit aux allocations de chômage, un travailleur qui choisit de quitter volontairement l'entreprise dans le cadre d'une restructuration a un motif légitime pour bénéficier d'une allocation de chômage? Dans ce cas, quelle distinction faites-vous entre un licenciement et un départ volontaire? C'est une question plus technique et purement théorique.

13.03 Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer de voorzitter, het is zeker niet aan mij om op enige wijze de vrijheid van iedereen in vraag te stellen in verband met het stellen van vragen over Volkswagen. Ik zou dan echter ook graag zien dat de minister in zijn antwoord refereert aan de vraag die ik in de commissie heb gesteld, namelijk of we het niet vrijwillig op ons kunnen nemen om iedere week, als er actuele ontwikkelingen zijn, die zaken in de commissie te behandelen. De minister heeft dat toegezegd. De deux choses une, voor mij is het gelijk. Ofwel doen we het hier in de plenaire vergadering, ofwel doen we het in de commissie. Het is voor mij gelijk maar ik zou toch graag hebben dat de minister erop antwoordt.

De **voorzitter**: Ik ben voor de gelijkberechtiging van de collega's.

13.04 Minister Peter Vanvelthoven: Mijnheer de voorzitter, collega's, het is fijn om te horen dat de minister wordt uitgenodigd om zich uit te spreken over de werkzaamheden van de Kamer. Ik kan echter inderdaad bevestigen wat mevrouw D'hondt zegt. Het is inderdaad zo dat wij in de commissie hebben afgesproken dat als er nieuws is, wij aan het begin van elke commissievergadering de mogelijkheid zouden hebben om een laatste stand van zaken in verband met Volkswagen te brengen en dit te bespreken.

Ten tweede, voorzitter, nog iets terzijde. Het is soms moeilijk om op basis van de vragen die wij op het kabinet binnenkrijgen, met louter een titeltje, precies te bepalen met welke vragen men hier in de plenaire vergadering zal komen.

Nous entendons aujourd'hui toutes sortes de remarques sur l'importance des primes. Soyons clairs! J'estime qu'une entreprise en restructuration doit tout d'abord investir dans la formation. L'essentiel est que les gens retrouvent un nouvel emploi mais il est tout aussi normal que les gens qui perdent leur emploi puissent prétendre à une prime de départ. Les primes sont-elles trop élevées dans le cas de Volkswagen Forest? Je ne voudrais pas faire trop de déclarations à ce sujet. Le résultat de la concertation sociale est ce qu'il est.

Ik wil bevestigen hetgeen de heer Delizée heeft gezegd. Het is inderdaad opmerkelijk dat bij deze herstructurering zowel bedienden als arbeiders dezelfde vertrekpremie ontvangen. Men neemt hiermee een beetje voorsprong op de discussie die we reeds enige tijd in het Parlement voeren. Ik verheug me daarover. Ik stel dat er weinig commotie was wanneer in het verleden gelijkaardige premies werden toegekend aan bedienden. Wanneer vandaag premies worden toegekend aan arbeiders én bedienden ontstaat er commotie omtrent de omvang van de premies. Ik herhaal evenwel dat dit het resultaat van het sociaal overleg is, een overeenkomst tussen de vakbonden en de bedrijfsleiding. Wie ben ik om me daar vervolgens over uit te spreken?

Ik wil wel onderstrepen dat de arbeiders heel goed moeten nadenken vooraleer op de premie in te gaan. Ik weet dat een aantal redenen en omstandigheden ertoe hebben geleid dat men heel snel heeft beslist om de premie te aanvaarden. Er is jobonzekerheid en onduidelijkheid door VW zelf gevoed over hetgeen de komende twee jaar en de toekomst zal brengen. De hoogte van de premie is voor een aantal mensen aantrekkelijk. Ongetwijfeld hebben sommige mensen voor het geld gekozen. Een ander gegeven zijn de vacatures bij andere bedrijven waardoor de onmiddellijke mogelijkheid bestaat om de premie te ontvangen en vervolgens in een andere job te stappen. Dat zijn allemaal redenen waarom mensen snel hebben beslist. Ondertussen zijn heel wat mensen beginnen twijfelen of dit de juiste oplossing is. Ik blijf erbij dat begeleiding naar een nieuwe job de beste oplossing is voor slachtoffers van de herstructurering.

Ik hoop dat het bedrijf er zich goed van bewust is dat de grootte van de vertrekpremies geen excuus mag zijn om in het raam van het sociaal plan geen hele resem maatregelen te nemen om mensen te begeleiden naar een job. Dat is de essentie van het herstructureringsverhaal. De bedrijfsleiding zal heel wat moeten investeren in outplacement en andere maatregelen om de slachtoffers van de herstructurering aan het werk te krijgen.

Er werden vragen gesteld over het vrijwillig vertrek. Sommigen – ik lees dat ook in de krant – speculeren

erop dat de werknemers die vrijwillig vertrekken achteraf moeten worden gesanctioneerd. Laat het duidelijk zijn dat ik die mening niet deel.

Ik ben van mening dat wij hier een herstructurering van Volkswagen hebben, dat Volkswagen zelf heeft aangekondigd dat er minstens 1.500 mensen of 2.000 en misschien meer moeten vertrekken. Men moet dan een keuze maken.

Ik herinner mij dat bij voorgaande gevallen de keuze werd gemaakt op basis van het ziekteverzuim uit het verleden. Daarop kwam toen veel kritiek. Er kan worden geselecteerd op basis van leeftijd. Hier wordt er geselecteerd op basis van de verklaring van werknemers die een andere opportuniteit zien.

Ik vind het criterium waarbij men zegt dat de mensen de eerste keuze hebben, wetende dat er heel veel mensen moeten vertrekken, geen slecht criterium. Dat is misschien ook goed voor het bedrijf zelf, als men die herstructurering wil doen slagen.

Ik vermoed dat op de C4 die de mensen krijgen, als reden van werkloosheid ontslag wegens herstructurering zal worden opgegeven. In dat verband is het duidelijk, toch voor mij, dat die mensen niet vrijwillig hun werk verliezen. Zij verliezen hun werk als gevolg van een aangekondigde herstructurering.

Dan waren er vragen in verband met het brugpensioen. Ook daarover wil ik heel duidelijk zijn. Het Generatiepact stelt heel duidelijk dat brugpensioen vanaf 50 jaar mogelijk is. Essentieel ter zake is dat er een heel goed sociaal plan is. Dat zal voor mij de maatstaf zijn. Dat zal trouwens ongetwijfeld ook de maatstaf zijn voor de bevoegde regiominister, want die moet voorafgaandelijk advies geven, voor zover ik een dossier krijg en men vervroegd brugpensioen wenst. De maatstaf zal zijn of het sociaal plan vele maatregelen inhoudt om de mensen die het slachtoffer zijn van die herstructurering, aan nieuw werk te helpen.

Daarvan zal het voor mij afhangen. Ik ga daarop vandaag niet ingaan. Ik zeg alleen dat de mogelijkheid in het Generatiepact bestaat om op 50 jaar op vervroegd brugpensioen te gaan. Dat hangt echter af van een aantal maatregelen. Dat hangt af van de tewerkstellingscel, die dan uiteraard zal moeten worden opgericht.

Ik wil nog twee zaken zeggen, die, zo bleek uit gesprekken die ik heb gehad met mensen van de vakbond en met mensen van Volkswagen, soms een beetje onduidelijkheid met zich brengen.

Ten eerste blijft het supplement dat men van de werkgever krijgt, in dit geval van Volkswagen, als op een bepaald ogenblik beslist wordt tot brugpensioen over te gaan, inderdaad behouden, ook als men nieuw werk vindt. Dat is belangrijk, maar weinig mensen blijken dat te weten.

Ten tweede heb ik begrepen dat sommige mensen zich zorgen maken over de berekening van hun pensioen: men vreest dat het pensioen maar wordt berekend op het loon dat men krijgt bij de volgende werkgever of eventueel, als men werkloos is, dat men daarmee problemen heeft. Ook daar wil ik de mensen geruststellen: het pensioen zal worden berekend op het loon dat men bij Volkswagen ontvangt.

Ik denk dat ik wat dat betreft, voorzitter, duidelijk ben geweest. Er is nog even gesproken over wat ik zal doen tijdens het sociaal overleg. Ik ga tijdens het sociaal overleg helemaal niets doen. Ik ga de mensen informeren, ik ga hen bijstaan om ze in verband met de nieuwe procedure te begeleiden enzovoort. Het sociaal overleg is echter in handen van de vakbonden en de bedrijfsleiding en ik denk dat het op dat moment niet gepast is dat de minister op een of andere manier zou tussenkomen.

13.05 Annemie Turtelboom (VLD): Mijnheer de minister, u zegt dat er geen juridische onduidelijkheid is en dat het duidelijk is dat de mensen nog recht hebben op hun werkloosheidsuitkering. Het is goed dat u daar zo duidelijk op antwoordt. Ik hoop dat dit niet wordt betwist de komende dagen of verder wordt betwist door juristen. Ik denk dat het er gewoon van afhangt hoe men het interpreteert: is het een ontslagvergoeding en tekent men daarmee vrijwillig zijn ontslag of niet en is het voldoende dat dit effectief op het document C4 staat voor juristen?

In verband met het brugpensioen staat inderdaad in het Generatiepact dat dit kan vanaf vijftig. Anderzijds weten we ook dat de filosofie van het Generatiepact is mensen langer aan het werk te houden en dat we daarom de vijftig jaar als een uitzonderingsmaatregel moeten zien. Vandaag moeten we dan ook de jobopportunities die er zijn in de weegschaal leggen en het aantal mensen dat er vrijwillig voor kiest op de

ontslagvergoeding in te gaan, omdat ze de jobopportunities zien. Ik hoop dat dit meespeelt in het debat over de leeftijd van het brugpensioen.

13.06 Jean-Marc Delizée (PS): Monsieur le président, je remercie le ministre pour ses réponses et les précisions apportées. Il est certain que nous poursuivrons l'examen du dossier Volkswagen en commission de manière plus approfondie et en questions d'actualité lorsqu'il s'agira de réagir aux événements et aux médias.

En ce qui concerne, plus généralement, les statuts d'ouvrier et d'employé, j'espère que, d'ici la fin de cette législature, nous pourrions avoir réalisé des avancées en ce domaine.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

14 Vraag van de heer Guido De Padt aan de staatssecretaris voor Overheidsbedrijven, toegevoegd aan de minister van Begroting en Consumentenzaken, over "klachten over de nieuwe dienstregeling voor de treinen" (nr. P1680)

14 Question de M. Guido De Padt au secrétaire d'État aux Entreprises publiques, adjoint à la ministre du Budget et de la Protection de la consommation, sur "les plaintes concernant les nouveaux horaires des trains" (n° P1680)

14.01 Guido De Padt (VLD): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de staatssecretaris, ik weet niet of u deze week al naar Zwalm bent gespoord. Als dat wel het geval is, zult u wellicht zoals ik kennisgenomen hebben van een aantal klachten van onder meer pendelaars die worden geconfronteerd met de zwakke punten in de nieuwe treinregeling die sedert 10 december van toepassing is. Ik heb ze wat opgelijst uit contacten die ik heb.

De problemen voor de lijn 60, Brussel-Dendermonde, zijn bijvoorbeeld een slechtere aansluitingen in Gent-St.-Pieters. Bij ons is de trein van Geraardsbergen naar Gent langzamer geworden. Die doet er nu 1 uur over. Men doet er beter aan met de auto naar Gent te rijden, mijnheer de staatssecretaris, want dat gebeurt in 40 minuten. De treindienst van Brussel naar Diegem is verschoven, wat zorgt voor langere wachttijden. Minder treinen stoppen in Liedekerke. Er zijn problemen op de lijn Turnhout-Brussel. En er is een capaciteitstekort op de verbinding Hasselt-Brussel. Dat is zowat een verzameling van de klachten die toch worden geuit door vele gebruikers van het openbaar vervoer.

Ik meen, mijnheer de staatssecretaris, dat gezien uw betrachting het openbaar vervoer te propageren, de NMBS de moed moet hebben om in te zien dat een aantal zaken minder goed verlopen voor de pendelaars en bereid moet zijn om bij te sturen waar het mogelijk is en aanpassingen uit te voeren.

Mijnheer de staatssecretaris, in welke mate zijn er klachten binnengekomen bij de NMBS zelf, via de treinbestuurders of via de stations, over de verslechterde dienstverlening na de invoering van die nieuwe treinregeling? Is men bereid aanpassingen te doen wanneer men zelf vaststelt dat er nogal wat mankementen zijn? Hoe zult u zelf omgaan met dat gegeven op het ogenblik dat u eventueel wordt benaderd? Ik denk aan de Bond van Trein-, Tram- en Busgebruikers, die u allicht een verzameling klachten zal bezorgen.

14.02 Staatssecretaris Bruno Tuybens: Mijnheer de voorzitter, ik wil eerst zeggen dat de dienstregeling kan gebruikmaken van een nieuwe opengestelde spoorweginfrastructuur. Zo gaat het bijvoorbeeld over de lijn Halle-Brussel, waar nu vier sporen zijn. Ook de lijn Leuven-Brussel heeft nu vier sporen. Bovendien kan de bocht van Leuven worden gebruikt, waardoor er ook veel gunstig gestemde berichten komen over de nieuwe dienstregeling, bijvoorbeeld uit Limburg, waar behoorlijk wat tijdswinst kan worden geboekt. Er zijn ook rechtstreekse P-treinen van Zottegem naar Brussel. De NMBS wacht trouwens niet op een evaluatie en heeft ook al bijvoorbeeld een extra stop in Liedekerke ingelast, wanneer zich daar problemen voordoen.

Uiteraard kan het niet overal een verbetering van honderd procent zijn. Er is bijvoorbeeld een achterstand opgelopen bij de werken aan de vier sporen van Denderleeuw naar Brussel in het kader van het GEN. De buffertijden zijn veranderd, waardoor het niet voor iedereen een positief beeld kan zijn. De nieuwe dienstregeling ging ook gepaard met technische storingen, waardoor heel wat reizigers, bijvoorbeeld uit de regio van Turnhout, problemen hebben gehad. Dat was niet structureel, maar eenmalig. Dat zal dus hopelijk niet veelvuldig voorkomen. Er waren ook vertragingen en de stiptheid van de treinen was de voorbije tijd

inderdaad wat aan het verminderen. Er worden in ieder geval maatregelen genomen om een en ander ondertussen verder uit te werken.

In tegenstelling tot wat u zegt in misschien wat oppositetaal, is het duidelijk een gemengd beeld. Wij ontvangen zeker positieve berichten over de nieuwe dienstregeling, maar ook belangrijke negatieve berichten. Ik denk dat de balans zeker en vast in het midden ligt. Bij elke vernieuwing is er uiteraard kritiek, zowel positief als negatief. Het is belangrijk om, als de dienstregeling enige tijd van kracht is geweest, een goede evaluatie te maken om te zien wat wij in de toekomst kunnen verbeteren.

14.03 Guido De Padt (VLD): Mijnheer de staatssecretaris, het was niet mijn bedoeling om oppositetaal te gebruiken. Het is gewoon de taal van de mensen die ons contacteren, die ons e-mails sturen om zich te beklagen over de slechte gang van zaken. De burger geeft nu eenmaal minder informatie over de goede gang van zaken.

Ik denk dat het een vaststelling is dat de NMBS er toch voor moet zorgen dat, wanneer zij een nieuwe regeling invoert, dat een verbetering moet inhouden ten opzichte van de vroegere situatie. Als zij daarin niet slaagt, moet zij dat durven toe te geven. Wanneer zij verbeteringen kan aanbrengen, moet zij die ook doorvoeren. Ik denk dat het uw taak zal zijn om dat aan de NMBS door te geven.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

15 Agenda

15 Agenda

15.01 Pieter De Crem (CD&V): (...) schorsing om de Conferentie van voorzitters uit te roepen!

Le **président:** Nous n'avons pas tellement de travail et nous pourrions terminer dans une heure environ.

15.02 Pieter De Crem (CD&V): (...)

De **voorzitter:** Ik heb er geen bewaar tegen dat zulks gebeurt meteen na de vergadering. De vergadering zal om 17.30 uur gedaan zijn.

15.03 Pieter De Crem (CD&V): (...) Collega Wathelet steunt het verzoek.

De **voorzitter:** Wilt u dat de commissie voor de Justitie samenkomt na deze vergadering?

15.04 Tony Van Parys (CD&V): ...

De **voorzitter:** Dat vermoedde ik wel, mijnheer Van Parys.

Wat nu overblijft, is echter niet zwaar. Om de collega's niet te weerhouden wil ik proberen om hier vlug uit te raken. De Conferentie van voorzitters kan dan plaatsvinden alvorens de commissie voor de Justitie van start gaat.

15.05 Pieter De Crem (CD&V): Collega Wathelet steunt de vraag ook. We gaan nu de Conferentie van voorzitters laten plaatsvinden. Collega Van der Maelen gaat ermee akkoord.

De **voorzitter:** Ik wil dat wel doen, maar dan moet ik ervoor zorgen dat de fractieleiders verwittigd worden. Ik wil dat nu wel doen, binnen vijf minuten, voor een kwartiertje.

15.06 Pieter De Crem (CD&V): Nee, wij willen dat de Conferentie van voorzitters nu plaatsvindt.

15.07 Guido De Padt (VLD): De Conferentie van voorzitters kan plaatsvinden na deze zitting. Waarom moeten wij gegijzeld worden door de vraag van een aantal fractieleiders? Doe dat dan na deze vergadering.

15.08 Pieter De Crem (CD&V): Wij willen dat de Conferentie van voorzitters nu plaatsvindt. Anders vraag ik de schorsing tot ze hier zijn. Dat kunt u mij niet weigeren.

De **voorzitter**: Als u vraagt dat de Conferentie van voorzitters samenkomt gedurende de schorsing, dan zal ik dat uiteraard niet weigeren. Volgens mij was het evenwel gemakkelijker, voor de Kamer, voor onze collega's, om nu voort te werken. Binnen anderhalf uur kunnen wij dan samen veel ruimer beschikken over onze tijd. Is dat geen oplossing?

15.09 Pieter De Crem (CD&V): Mijnheer de voorzitter, er zijn ook ondervoorzitters die u kunnen vervangen tijdens de duur van de Conferentie van voorzitters. Daarvoor zijn ze er.

Le **président**: Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 13 décembre 2006, je vous propose d'inscrire à l'ordre du jour de la séance plénière de cet après-midi, le projet de loi portant confirmation de l'arrêté royal du 13 décembre 2005 modifiant, en ce qui concerne La Poste, la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques (2758/1).

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 13 december 2006, stel ik u voor op de agenda van de plenaire vergadering van deze namiddag het wetsontwerp tot bekrachtiging van het koninklijk besluit van 13 december 2005 tot wijziging, wat De Post betreft, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven (2758/1) in te schrijven.

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus zal geschieden.

Daarna staan op de agenda het wetsontwerp betreffende de bijdrage van België aan de veertiende wedsamenstelling van de werkmiddelen van de Internationale Ontwikkelingsassociatie en het wetsontwerp houdende toekenning van een toelage voor huisbrandolie. Daarna volgt het wetsontwerp inzake de strafvordering.

Après le projet de loi visant à réprimer le graffiti, nous passerons aux conventions.

Voor de verdragen zal de minister van Binnenlandse Zaken de heer De Gucht vervangen. Er zijn drie ontwerpen zonder verslag.

Op de agenda staat ook nog een ontwerp over De Post. De heer Tuybens komt nog terug naar de Kamer.

Ik zal de heer Delizée vragen om de zitting voort te zetten. Ik roep onmiddellijk de Conferentie van voorzitters bij elkaar. Mijnheer Delizée, u vervolgt de zitting. Over twee minuten is er een Conferentie van voorzitters. Daarna kom ik terug.

Président: Jean-Marc Delizée, premier vice-président.
Voorzitter: Jean-Marc Delizée, eerste ondervoorzitter.

Projets et propositions

Ontwerpen en voorstellen

16 **Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour l'année 2007 (2768/1-3)**

16 **Wetsontwerp tot vaststelling van het legercontingent voor het jaar 2007 (2768/1-3)**

Discussion générale ***Algemene bespreking***

Le **président**: La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

16.01 Walter Muls, rapporteur: Mijnheer de voorzitter, het is, zoals u weet, een historisch en democratisch gegeven dat, krachtens artikel 183 van de Grondwet, het Parlement elk jaar het legercontingent moet vastleggen. Uw commissie voor de Defensie heeft beslist dat het maximum aantal militairen dat in 2007

onder de wapens kan worden geroepen 40.935 kan zijn, met name 40.035 militairen van het actieve kader en 900 wederopgeroepen.

Le **président**: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles ***Bespreking van de artikelen***

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion.
(Rgt 85, 4) **(2768/1-2)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(2768/1-2)**

Le projet de loi compte 3 articles.
Het wetsontwerp telt 3 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 3 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 3 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

17 **Projet de loi relatif à la contribution de la Belgique à la quatorzième reconstitution des ressources de l'Association internationale de développement (2745/1-2)**

17 **Wetsontwerp betreffende de bijdrage van België aan de veertiende wedersamenstelling van de werkmiddelen van de Internationale Ontwikkelingsassociatie (2745/1-2)**

Discussion générale ***Algemene bespreking***

La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

17.01 **Anne-Marie Baeke**, rapporteur: Mijnheer de voorzitter, ik verwijs naar het schriftelijk verslag.

Le **président**: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles ***Bespreking van de artikelen***

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion.
(Rgt 85, 4) **(2745/1)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(2745/1)**

Le projet de loi compte 2 articles.
Het wetsontwerp telt 2 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.

Er werden geen amendementen ingediend.

*Les articles 1 à 2 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 2 worden artikel per artikel aangenomen.*

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

18 **Projet de loi visant à octroyer une allocation pour l'acquisition du gasoil, du gaz propane en vrac, du pétrole lampant et du gaz naturel destinés au chauffage d'une habitation privée (2753/1-2)**

18 **Wetsontwerp houdende toekenning van een toelage voor het aanschaffen van huisbrandolie, van propaangas in bulk, van lamppetroleum en van aardgas bestemd voor de verwarming van een privéwoning (2753/1-2)**

***Discussion générale
Algemene bespreking***

La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

18.01 **Marie-Christine Marghem**, rapporteur: Monsieur le président, je me réfère à mon rapport écrit.

Le **président**: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

***Discussion des articles
Bespreking van de artikelen***

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion.
(Rgt 85, 4) **(2753/1)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(2753/1)**

Le projet de loi compte 20 articles.
Het wetsontwerp telt 20 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

*Les articles 1 à 20 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 20 worden artikel per artikel aangenomen.*

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

19 **Projet de loi modifiant l'article 46bis du Code d'instruction criminelle (2724/1-2)**

19 **Wetsontwerp tot wijziging van artikel 46bis van het Wetboek van strafvordering (2724/1-2)**

Transmis par le Sénat
Overgezonden door de Senaat

***Discussion générale
Algemene bespreking***

La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

19.01 **Walter Muls**, rapporteur: Mijnheer de voorzitter, collega's, de discussie gaat eigenlijk over de vraag of een onderzoeksrechter dan wel een procureur bevoegd is om de identificatie van een IP-adres na te gaan.

Elke computer heeft een specifiek nummer waarmee men hem kan identificeren bij een internetverbinding. Door bepaalde rechtspraak is er discussie ontstaan over de vraag of daarvoor al dan niet een onderzoeksrechter moet worden ingeschakeld. Het wetsontwerp schept daarin duidelijkheid. Het is niet meer nodig dat bij een onderzoeksrechter aanhangig te maken.

Dit wetsontwerp is dan ook met 10 stemmen voor bij 1 onthouding aangenomen.

Le **président**: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles ***Bespreking van de artikelen***

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(2724/1)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(2724/1)**

Le projet de loi compte 3 articles.
Het wetsontwerp telt 3 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 3 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 3 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

20 **Projet de loi visant à réprimer le graffiti, à réprimer la dégradation des propriétés immobilières et modifiant la nouvelle loi communale (2654/1-3)**

- Proposition de loi modifiant l'article 119bis de la nouvelle loi communale et rétablissant l'arrêté-loi du 29 décembre 1945 en ce qui concerne la répression des dégradations à la voie publique et aux immeubles y attenants (2220/1-2)

- Proposition de loi insérant un article 527bis dans le Code pénal visant à interdire les inscriptions sur la voie publique (2231/1-2)

20 **Wetsontwerp tot bestraffing van graffiti, tot bestraffing van beschadiging van onroerende eigendommen en tot wijziging van de nieuwe gemeentewet (2654/1-3)**

- Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 119bis van de nieuwe gemeentewet en tot herstel van de besluitwet van 29 december 1945, in verband met de beteugeling van de schade die wordt aangebracht aan de openbare weg en aan de aanpalende gebouwen (2220/1-2)

- Wetsvoorstel tot invoeging van een artikel 527bis in het Strafwetboek, teneinde opschriften en tekeningen op de openbare weg te verbieden (2231/1-2)

Propositions déposées par:
Voorstellen ingediend door:
- 2220: Thierry Giet, André Frédéric
- 2231: Daniel Bacquellaine, Charles Michel

Discussion générale ***Algemene bespreking***

La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

20.01 Walter Muls, rapporteur: Mijnheer de voorzitter, het wetsontwerp heeft drie doelen. Het eerste doel is de invoering van een algemene strafbaarstelling die het aanbrengen zonder toestemming van graffiti op roerende en onroerende goederen bestraft. Het tweede is de invoering van een strafbaarstelling die het opzettelijk beschadigen van andermans onroerende goederen bestraft. Het derde is de invoering van de twee nieuwe strafbaarstellingen in de lijst van misdrijven van de zogenaamde tweede categorie van de nieuwe gemeentewet.

Het ontwerp heeft een korte discussie in de commissie voor de Justitie gehad, maar werd uiteindelijk met eenparigheid aangenomen.

Le **président**: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles ***Bespreking van de artikelen***

Nous passons à la discussion des articles. Le texte corrigé par la commission sert de base à la discussion.
(Rgt 85, 4) **(2654/3)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie verbeterde tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(2654/3)**

L'intitulé a été modifié par la commission en "projet de loi visant à réprimer le graffiti et la dégradation des propriétés immobilières et modifiant la nouvelle loi communale".

Het opschrift werd door de commissie gewijzigd in "wetsontwerp tot bestraffing van graffiti en van beschadiging van onroerende eigendommen en tot wijziging van de nieuwe gemeentewet".

Le projet de loi compte 5 articles.
Het wetsontwerp telt 5 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 5 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 5 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

21 **Projet de loi relatif à l'adhésion de la Belgique au Protocole de 1988 relatif à la Convention internationale de 1966 sur les lignes de charge, fait à Londres le 11 novembre 1988 (2783/1)**

21 **Wetsontwerp betreffende de toetreding van België tot het Protocol van 1988 aangaande het Internationaal Verdrag van 1966 betreffende de uitwatering van schepen, gedaan te Londen op 11 november 1988 (2783/1)**

Transmis par le Sénat
Overgezonden door de Senaat

Sans rapport
Zonder verslag

Discussion générale ***Algemene bespreking***

La discussion générale est ouverte.

De algemene bespreking is geopend.

Quelqu'un demande-t-il la parole? (*Non*)

Vraagt iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.

De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles

Bespreking van de artikelen

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion.
(Rgt 85, 4) **(2783/1)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(2783/1)**

Le projet de loi compte 2 articles.

Het wetsontwerp telt 2 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.

Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 et 2 sont adoptés article par article.

De artikelen 1 en 2 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

22 **Projet de loi portant assentiment au Protocole d'application de l'Accord entre la Communauté européenne et la République d'Albanie concernant la réadmission des personnes en séjour irrégulier dans la République d'Albanie ou les États du Benelux (le Royaume de Belgique, le Grand-Duché de Luxembourg, le Royaume des Pays-Bas), signé à La Haye le 9 juin 2005 (2784/1)**

22 **Wetsontwerp houdende instemming met het Uitvoeringsprotocol bij de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Albanië inzake de overname van personen die zonder vergunning in de Republiek Albanië of de Benelux-Staten (het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg, het Koninkrijk der Nederlanden) verblijven, ondertekend te Den Haag op 9 juni 2005 (2784/1)**

Transmis par le Sénat

Overgezonden door de Senaat

Sans rapport

Zonder verslag

Discussion générale

Algemene bespreking

La discussion générale est ouverte.

De algemene bespreking is geopend.

Quelqu'un demande-t-il la parole? (*Non*)

Vraagt iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.

De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles

Bespreking van de artikelen

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion.

(Rgt 85, 4) **(2784/1)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(2784/1)**

Le projet de loi compte 2 articles.

Het wetsontwerp telt 2 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.

Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 et 2 sont adoptés article par article.

De artikelen 1 en 2 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

23 **Projet de loi portant assentiment à l'Accord sur les privilèges et immunités du Tribunal International du Droit de la Mer, fait à New York le 23 mai 1997 (2785/1)**

23 **Wetsontwerp houdende instemming met het Verdrag betreffende de voorrechten en immuniteiten van het Internationaal Hof voor het Recht van de Zee, gedaan te New York op 23 mei 1997 (2785/1)**

Transmis par le Sénat

Overgezonden door de Senaat

Sans rapport

Zonder verslag

Discussion générale

Algemene bespreking

La discussion générale est ouverte.

De algemene bespreking is geopend.

Quelqu'un demande-t-il la parole? (*Non*)

Vraagt iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.

De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles

Bespreking van de artikelen

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion.

(Rgt 85, 4) **(2785/1)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(2785/1)**

Le projet de loi compte 2 articles.

Het wetsontwerp telt 2 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.

Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 et 2 sont adoptés article par article.

De artikelen 1 en 2 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

24 **Projet de loi portant confirmation de l'arrêté royal du 13 décembre 2005 modifiant, en ce qui**

concerne La Poste, la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques (2758/1)

24 Wetsontwerp tot bekrachtiging van het koninklijk besluit van 13 december 2005 tot wijziging, wat De Post betreft, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven (2758/1)

Sans rapport
Zonder verslag

Discussion générale
Algemene bespreking

La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

Quelqu'un demande-t-il la parole? (*Non*)
Vraagt iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles
Bespreking van de artikelen

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion.
(Rgt 85, 4) **(2758/1)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(2758/1)**

Le projet de loi compte 2 articles.
Het wetsontwerp telt 2 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 et 2 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 en 2 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

25 **Commission de Surveillance de la Caisse des Dépôts et Consignations – Désignation d'un membre**
25 **Commissie van Toezicht bij de Deposito- en Consignatiekas – Aanwijzing van een lid**

Par lettre du 8 décembre 2006, le vice-premier ministre et ministre des Finances communique que la Chambre doit, en application de l'article 5 de l'arrêté royal du 18 mars 1935 coordonnant les lois relatives à l'organisation et au fonctionnement de la Caisse des Dépôts et Consignations, désigner celui de ses membres qui remplira les fonctions de membre de la Commission de Surveillance de la Caisse des Dépôts et Consignations, pour un terme de six ans prenant cours le 1^{er} janvier 2007.

Bij brief van 8 december 2006 deelt de vice-eerste minister en minister van Financiën mee dat de Kamer, met toepassing van artikel 5 van het koninklijk besluit van 18 maart 1935 tot samenschakeling van de wetten betreffende de inrichting en de werking van de Deposito- en Consignatiekas, één van haar leden moet aanwijzen als lid van de Commissie van Toezicht bij de Deposito- en Consignatiekas voor een termijn van zes jaar, die aanvangt op 1 januari 2007.

En sa séance du 15 janvier 2004, la Chambre a désigné M. Jean-Pol Henry en cette qualité.
In haar vergadering van 15 januari 2004 heeft de Kamer de heer Jean-Pol Henry aangewezen als lid van de Commissie.

M. Jean-Pol Henry, dont le mandat vient à expiration le 31 décembre 2006 et qui est rééligible, est proposé

par le groupe PS pour un nouveau mandat.

De heer Jean-Pol Henry wiens mandaat op 31 december 2006 vervalt en hernieuwbaar is, wordt door de PS-fractie voor een nieuw mandaat voorgedragen.

Étant donné qu'il n'y a pas d'autres candidats, il n'y a pas lieu à scrutin conformément à l'article 157.6 du Règlement et à l'avis de la Conférence des présidents du 13 décembre 2006. Je proclame donc M. Jean-Pol Henry élu en qualité de membre de la Commission de Surveillance de la Caisse des Dépôts et Consignations.

Aangezien er geen andere kandidaturen zijn ingediend, is het niet nodig te stemmen overeenkomstig artikel 157.6 van het Reglement en het advies van de Conferentie van voorzitters van 13 december 2006. Bijgevolg verklaar ik de heer Jean-Pol Henry verkozen tot lid van de Commissie van Toezicht bij de Deposito- en Consignatiekas.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus zal geschieden.

Chers collègues, nous avons été extrêmement rapides. Je vous propose une suspension de séance jusqu'à la fin de la Conférence des présidents, qui est en cours maintenant. Nous reprendrons ensuite nos travaux.

De vergadering is geschorst.

La séance est suspendue.

De vergadering wordt geschorst om 16.26 uur.

La séance est suspendue à 16.26 heures.

De vergadering wordt hervat om 16.59 uur.

La séance est reprise à 16.59 heures.

De vergadering is hervat.

La séance est reprise.

Voorzitter: Herman De Croo, voorzitter.

Président: Herman De Croo, président.

De **voorzitter**: Collega's, misschien zou het een goede gewoonte zijn om donderdagnamiddag een Conferentie van voorzitters te houden, want het werk schiet vlug op.

Il n'entre pas dans mes habitudes de faire rapport des propos tenus en Conférence des présidents, mais les thèmes qui y ont été discutés portaient essentiellement sur l'explication que j'ai pu donner en début de séance et la majeure partie a été consacrée à la question des interpellations adressées au premier ministre, pour lesquelles j'espère trouver une solution adéquate. Voilà pour l'essentiel de notre discussion. J'espère pouvoir avertir les interpellants dans un avenir très proche de la date à laquelle elles pourront avoir lieu.

Ik zal hieromtrent ook een aantal schikkingen treffen, rekening houdend met de laatste beschouwing waarover vorige week reeds werd gediscussieerd. Ik heb het dan over het vertrouwelijke karakter van sommige documenten die aan de Kamervoorzitter werden medegedeeld en waarover interpellaties werden gehouden.

26 **Prise en considération de propositions**

26 **Inoverwegingneming van voorstellen**

Vous avez pris connaissance dans l'ordre du jour qui vous a été distribué de la liste des propositions dont la prise en considération est demandée.

In de laatst rondgedeelde agenda komt een lijst van voorstellen voor waarvan de inoverwegingneming is gevraagd.

S'il n'y a pas d'observations à ce sujet, je considérerai la prise en considération comme acquise et je renvoie

les propositions aux commissions compétentes conformément au Règlement.

Indien er geen bezwaar is, beschouw ik deze als zijnde aangenomen; overeenkomstig het Reglement worden die voorstellen naar de bevoegde commissies verzonden.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus wordt besloten.

26.01 **Pieter De Crem** (CD&V): (...)

De **voorzitter**: Ik heb al geantwoord daarop. Ik zal dat doen.

26.02 **Pieter De Crem** (CD&V): Wij hebben dat niet zo goed gehoord, eigenlijk.

De **voorzitter**: Ik heb gezegd dat ik over het debat dat wij in het begin gehad hebben een antwoord zal geven. Het tweede debat omvat de interpellaties over de afwezigheid van de eerste minister.

26.03 **Pieter De Crem** (CD&V): Hoe gaat u dat doen, dat antwoord geven daarop?

De **voorzitter**: Ik zal een communiqué maken daarover, zoals ik heb beloofd. Ik zal dat doen.

De in overweging genomen voorstellen worden in de bevoegde commissies aanhangig gemaakt. Zij hebben de nummers 1 tot 3 in de bijlage.

Je vous propose également de prendre en considération la proposition de loi de M. Jacques Germeaux et Mme Hilde Dierickx instaurant diverses dispositions en vue de lutter contre le dopage (n° 2800/1). Elle est renvoyée à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société.

Ik stel u ook voor in overweging te nemen het wetsvoorstel van de heer Jacques Germeaux en mevrouw Hilde Dierickx tot invoering van diverse bepalingen met het oog op de strijd tegen dopinggebruik (nr. 2800/1). Het wordt aanhangig gemaakt bij de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus wordt besloten.

27 **Adoption de l'agenda**

27 **Goedkeuring van de agenda**

Nous devons nous prononcer sur le projet d'ordre du jour que vous propose la Conférence des présidents. Wij moeten ons thans uitspreken over het ontwerp agenda die de Conferentie van voorzitters u voorstelt.

Terwijl de collega's ons komen vervoegen, geef ik u wat uitleg over de agenda voor volgende week, zoals afgesproken in de Conferentie van voorzitters.

Nous avons décidé de tenir une séance plénière toute la journée du mardi 19 décembre 2006, c'est-à-dire à 10 heures, à 14.15 heures et à 18.05 heures.

Wij hebben beslist om dinsdag de werkzaamheden te beëindigen omstreeks 22.00 of 23.00 uur. Wij zullen beginnen met het wetsontwerp houdende diverse bepalingen en dito wetsvoorstellen die eraan gekoppeld zijn, daarna volgt het ontwerp van programmawet. Voor beide aangelegenheden – ik ben dat nog aan het uitwerken – heeft de Conferentie van voorzitters mij gevraagd om een voorstel van discussie per materie te doen. Dinsdag zouden zeker Justitie en Landsverdediging worden behandeld. Er volgen dinsdag ook nog andere delen, maar ik ben dat aan het nakijken met de ministers en de fractieleiders. Een mededeling zal u tijdig worden bezorgd, zodat u zich daarnaar kunt schikken.

Donc, nous nous réunirons le mardi 19 matin, après-midi et soir pour discuter de la loi portant des dispositions diverses. À la demande de la Conférence des présidents, je commencerai la séance en proposant aux membres de regrouper les matières.

La Conférence des présidents a également décidé que, nonobstant le fait qu'il s'agit de deux projets différents – dispositions diverses et loi-programme –, nous pourrions envisager de regrouper les discussions tout en procédant monsieur Monfils, à des votes séparés puisqu'il s'agit, je le répète, de projets distincts.

Les votes devraient avoir lieu le mercredi 20 décembre 2006 vers 18 heures.

Après les votes du mercredi 20 décembre, nous devrions entamer l'agenda initialement prévu pour le lendemain.

De ontwerpen handelen over het wegnemen en transplanteren van organen, distributie voor omroepuitzendingen en de domaniale wet.

Monsieur Lano, vous êtes rapporteur du projet concernant les budgets de la Chambre et des organismes dotés.

De bespreking ervan zou woensdag in de latere avond kunnen geschieden. Mijnheer Lano, ik vestig uw aandacht erop dat de begrotingen van Kamer en Senaat en de gedoteerde instellingen, het Europees Parlement woensdag zullen behandeld worden na 18.00 uur.

Donderdag beginnen we met mondelinge vragen. Daarna volgt eventueel de nog niet-afgewerkte agenda van woensdag.

Après les questions orales, il y aura les budgets de l'État.

Het gaat om de rijksmiddelenbegroting, de algemene uitgavenbegroting, de toelichting beleidsnota's, de aanpassingen van de uitgavenbegroting en de wetsontwerpen die hiermee verband houden.

Le consensus est de terminer jeudi soir, mais j'ai prévu le vendredi 22 décembre comme journée complémentaire.

Tout cela a recueilli l'assentiment et l'unanimité de la Conférence des présidents. Je considère que ceci est confirmé en séance plénière.

Pas d'observation? (*Non*) La proposition est adoptée.

Geen bezwaar? (*Nee*) Het voorstel is aangenomen.

Votes nominatifs

Naamstemmingen

28 Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Carl Devlies over "de datum van verzending van aanslagbiljetten en de voorlegging van de kohieren" (nr. 977)

28 Motions déposées en conclusion de l'interpellation de M. Carl Devlies sur "la date d'expédition des avertissements-extraits de rôle et la production des rôles" (n° 977)

Deze interpellatie werd gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor de Financiën en de Begroting van 9 december 2006.

Cette interpellation a été développée en réunion publique de la commission des Finances et du Budget du 9 décembre 2006.

Twee moties werden ingediend (MOT nr. 977/1):

- een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Carl Devlies;
- een eenvoudige motie werd ingediend door de heren Luk Van Biesen, Luc Gustin en Dirk Van der Maelen.

Deux motions ont été déposées (MOT n° 977/1):

- une motion de recommandation a été déposée par M. Carl Devlies;
- une motion pure et simple a été déposée par MM. Luk Van Biesen, Luc Gustin et Dirk Van der Maelen.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.
La motion pure et simple ayant la priorité de droit, je mets cette motion aux voix.

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)
Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 1*)

Ja	84	Oui
Nee	47	Non
Onthoudingen	2	Abstentions
Totaal	133	Total

De eenvoudige motie is aangenomen. Bijgevolg vervalt de motie van aanbeveling.
La motion pure et simple est adoptée. Par conséquent, la motion de recommandation est caduque.

Reden van onthouding?
Raison d'abstention?

28.01 David Lavaux (cdH): Monsieur le président, pour ce vote et les suivants, j'ai pairé avec Mme Camille Dieu.

Le **président**: Oui, je dois excuser Mme Camille Dieu qui est absente pour des circonstances familiales.

28.02 Nahima Lanjri (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik heb een stemafspraak met mevrouw Detiège.

28.03 Patrick De Groote (N-VA): Mijnheer de voorzitter, ik heb een stemafspraak met de heer Tommelein. Ik heb mij dus vergist bij de stemming.

De **voorzitter**: Ik moet u dus bij de onthoudingen rekenen.

29 Wetsontwerp tot vaststelling van het legercontingent voor het jaar 2007 (2768/1-2)
29 Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour l'année 2007 (2768/1-2)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 2*)

Ja	130	Oui
Nee	3	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	133	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. (**2768/4**)
En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. (**2768/4**)

30 Wetsontwerp betreffende de bijdrage van België aan de veertiende wedersamenstelling van de werkmiddelen van de Internationale Ontwikkelingsassociatie (2745/1)
30 Projet de loi relatif à la contribution de la Belgique à la quatorzième reconstitution des ressources de l'Association internationale de développement (2745/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 3)

Ja	116	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	18	Abstentions
Totaal	134	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Senaat worden overgezonden. (2745/3)
En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera transmis au Sénat. (2745/3)

31 **Projet de loi visant à octroyer une allocation pour l'acquisition du gasoil, du gaz propane en vrac, du pétrole lampant et du gaz naturel destinés au chauffage d'une habitation privée (2753/1)**

31 **Wetsontwerp houdende toekenning van een toelage voor het aanschaffen van huisbrandolie, van propaangas in bulk, van lamppetroleum en van aardgas bestemd voor de verwarming van een privéwoning (2753/1)**

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 4)

Ja	134	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	134	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera transmis au Sénat. (2753/3)
Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Senaat worden overgezonden. (2753/3)

32 **Projet de loi modifiant l'article 46bis du Code d'instruction criminelle (2724/1)**

32 **Wetsontwerp tot wijziging van artikel 46bis van het Wetboek van strafvordering (2724/1)**

Transmis par le Sénat
Overgezonden door de Senaat

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 5)

Ja	93	Oui
Nee	3	Non
Onthoudingen	39	Abstentions
Totaal	135	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. (2724/3)

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. (2724/3)

33 **Projet de loi visant à réprimer le graffiti et la dégradation des propriétés immobilières et modifiant la nouvelle loi communale (nouvel intitulé) (2654/3)**

33 **Wetsontwerp tot bestraffing van graffiti en van beschadiging van onroerende eigendommen en tot wijziging van de nieuwe gemeentewet (nieuw opschrift) (2654/3)**

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 6)

Ja	132	Oui
Nee	3	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	135	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera transmis au Sénat. (2654/4)

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Senaat worden overgezonden. (2654/4)

34 **Projet de loi relatif à l'adhésion de la Belgique au Protocole de 1988 relatif à la Convention internationale de 1966 sur les lignes de charge, fait à Londres le 11 novembre 1988 (2783/1)**

34 **Wetsontwerp betreffende de toetreding van België tot het Protocol van 1988 aangaande het Internationaal Verdrag van 1966 betreffende de uitwatering van schepen, gedaan te Londen op 11 november 1988 (2783/1)**

Transmis par le Sénat

Overgezonden door de Senaat

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 7)

Ja	134	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	134	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. (2783/2)

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. (2783/2)

35 **Wetsontwerp houdende instemming met het Uitvoeringsprotocol bij de Overeenkomst tussen de**

Europese Gemeenschap en de Republiek Albanië inzake de overname van personen die zonder vergunning in de Republiek Albanië of de Benelux-Staten (het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg, het Koninkrijk der Nederlanden) verblijven, ondertekend te Den Haag op 9 juni 2005 (2784/1)

35 **Projet de loi portant assentiment au Protocole d'application de l'Accord entre la Communauté européenne et la République d'Albanie concernant la réadmission des personnes en séjour irrégulier dans la République d'Albanie ou les Etats du Benelux (le Royaume de Belgique, le Grand-Duché de Luxembourg, le Royaume des Pays-Bas), signé à La Haye le 9 juin 2005 (2784/1)**

Transmis par le Sénat
Overgezonden door de Senaat

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 8*)

Ja	131	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	134	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(2784/2)**

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(2784/2)**

36 **Wetsontwerp houdende instemming met het Verdrag betreffende de voorrechten en immuniteiten van het Internationaal Hof voor het Recht van de Zee, gedaan te New York op 23 mei 1997 (2785/1)**

36 **Projet de loi portant assentiment à l'Accord sur les privilèges et immunités du Tribunal International du Droit de la Mer, fait à New York le 23 mai 1997 (2785/1)**

Transmis par le Sénat
Overgezonden door de Senaat

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 9*)

Ja	136	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	136	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp eenparig aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(2785/2)**

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi à l'unanimité. Il sera soumis à la sanction royale. **(2785/2)**

37 **Wetsontwerp tot bekrachtiging van het koninklijk besluit van 13 december 2005 tot wijziging, wat De Post betreft, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven (2758/1)**

37 **Projet de loi portant confirmation de l'arrêté royal du 13 décembre 2005 modifiant, en ce qui concerne La Poste, la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques (2758/1)**

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 10*)

Ja	132	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	135	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Senaat worden overgezonden. **(2758/2)**

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera transmis au Sénat. **(2758/2)**

(*M. Robert Denis fait signe qu'il a voulu voter "oui"*)

J'ai déjà un accord sur l'ordre du jour de mardi, mercredi, jeudi et éventuellement vendredi prochain.

La séance est levée. Prochaine séance le mardi 19 décembre 2006 à 10.00 heures.

De vergadering wordt gesloten. Volgende vergadering dinsdag 19 december 2006 om 10.00 uur.

De vergadering is gesloten om 17.16 uur.

La séance est levée à 17.16 heures.

L'annexe est reprise dans une brochure séparée, portant le numéro consécutif CRIV 51 PLEN 250 annexe.

De bijlage is opgenomen in een aparte brochure met volgnummer CRIV 51 PLEN 250 bijlage.

DETAIL DES VOTES NOMINATIFS

DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN

Naamstemming - Vote nominatif: 001

Ja	084	Oui
----	-----	-----

Anthuenis, Avontroodt, Bacquelaine, Baeke, Barzin, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Boukourna, Burgeon, Cahay-André, Cavdarli, Chabot, Chastel, Chevalier, Collard, Cortois, Courtois, Daems, De Block, De Bue, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Croo, Delizée, De Meyer, Denis, Déom, De Padt, De Permentier, Dierickx, Douifi, Ducarme Daniel, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Germeaux, Ghenne, Giet, Goris, Gustin, Harmegnies, Hasquin, Henry, Hove, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lano, Lejeune, Lenssen, Libert, Maene, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mayeur, Meeus, Monfils, Mues, Muls, Pécriaux, Peeters, Perpète, Raemaekers, Roppe, Storms, Swennen, Taelman, Tilmans, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Vautmans, Versnick

Nee	047	Non
-----	-----	-----

Annemans, Arens, Bogaert, Bultinck, Caslo, Claes, Cocriamont, Colen, Creyf, De Crem, De Groote, De Man, Depoortere, Deseyn, Devlies, D'haeseleer, D'hondt, Drèze, Genot, Gerkens, Goutry, Govaerts, Goyvaerts, Kelchtermans, Laeremans, Milquet, Mortelmans, Muylle, Neel, Nolle, Pieters, Schoofs, Schryvers, Sevenhans, Tant, Tastenhoye, Van den Bergh, Van den Broeck, Van den Eynde, Van der Auwera, Vandeurzen, Van Parys, Van Rompuy, Verherstraeten, Viseur, Wathelet, Wiaux

Onthoudingen	002	Abstentions
--------------	-----	-------------

Lanjri, Lavaux

Naamstemming - Vote nominatif: 002

Ja	130	Oui
----	-----	-----

Annemans, Anthuenis, Arens, Avontroodt, Bacquelaine, Baeke, Barzin, Bellot, Bex, Bogaert, Bonte, Borginon, Boukourna, Bultinck, Burgeon, Cahay-André, Caslo, Cavdarli, Chabot, Chastel, Chevalier, Claes, Cocriamont, Colen, Collard, Cortois, Courtois, Creyf, Daems, De Block, De Bue, De Clercq, De Coene, De Crem, De Croo, De Donnea, De Groote, Delizée, De Man, De Meyer, Denis, Déom, De Padt, De Permentier, Depoortere, Deseyn, Devlies, D'haeseleer, D'hondt, Dierickx, Douifi, Drèze, Ducarme Daniel, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Germeaux, Ghenne, Giet, Goris, Goutry, Govaerts, Goyvaerts, Gustin, Harmegnies, Hasquin, Henry, Hove, Kelchtermans, Laeremans, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lanjri, Lano, Lavaux, Lejeune, Lenssen, Libert, Maene, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mayeur, Meeus, Milquet, Monfils, Mortelmans, Mues, Muls, Muylle, Neel, Pécriaux, Peeters, Perpète, Pieters, Raemaekers, Roppe, Schoofs, Schryvers, Sevenhans, Storms, Swennen, Taelman, Tant, Tastenhoye, Tilmans, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van den Bergh, Van den Broeck, Van den Eynde, Van der Auwera, Van der Maelen, Vandeurzen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Van Parys, Van Rompuy, Vautmans, Verherstraeten, Versnick, Viseur, Wathelet, Wiaux

Nee	003	Non
-----	-----	-----

Genot, Gerkens, Nolle

Onthoudingen	000	Abstentions
--------------	-----	-------------

Naamstemming - Vote nominatif: 003

Ja	116	Oui
----	-----	-----

Anthuenis, Arens, Avontroodt, Bacquelaine, Baeke, Barzin, Bellot, Bex, Bogaert, Bonte, Borginon, Boukourna, Burgeon, Cahay-André, Cavdarli, Chabot, Chastel, Chevalier, Claes, Collard, Cortois, Courtois, Creyf, Daems, De Block, De Bue, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Crem, De Croo, de Donnea, De Groote, Delizée, De Meyer, Denis, Déom, De Padt, De Permentier, Deseyn, Devlies, D'hondt, Dierickx, Douifi, Drèze, Ducarme Daniel, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Genot, Gerkens, Germeaux, Ghenne, Giet, Goris, Goutry, Gustin, Harmegnies, Hasquin, Henry, Hove, Kelchtermans, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lanjri, Lano, Lavaux, Lejeune, Lenssen, Libert, Maene, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mayeur, Meeus, Milquet, Monfils, Mues, Muls, Muylle, Nolle, Péciaux, Peeters, Perpète, Pieters, Raemaekers, Roppe, Schryvers, Storms, Swennen, Taelman, Tant, Tilmans, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van den Bergh, Van der Auwera, Van der Maelen, Vandeurzen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Van Parys, Van Rompuy, Vautmans, Verherstraeten, Versnick, Viseur, Wathelet, Wiaux

Nee	000	Non
-----	-----	-----

Onthoudingen	018	Abstentions
--------------	-----	-------------

Annemans, Bultinck, Caslo, Cocriamont, Colen, De Man, Depoortere, D'haeseleer, Govaerts, Goyvaerts, Laeremans, Mortelmans, Neel, Schoofs, Sevenhans, Tastenhoye, Van den Broeck, Van den Eynde

Naamstemming - Vote nominatif: 004

Ja	134	Oui
----	-----	-----

Annemans, Anthuenis, Arens, Avontroodt, Bacquelaine, Baeke, Barzin, Bellot, Bex, Bogaert, Bonte, Borginon, Boukourna, Bultinck, Burgeon, Cahay-André, Caslo, Cavdarli, Chabot, Chastel, Chevalier, Claes, Cocriamont, Colen, Collard, Cortois, Courtois, Creyf, Daems, De Block, De Bue, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Crem, De Croo, de Donnea, De Groote, Delizée, De Man, De Meyer, Denis, Déom, De Padt, De Permentier, Depoortere, Deseyn, Devlies, D'haeseleer, D'hondt, Dierickx, Douifi, Drèze, Ducarme Daniel, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Genot, Gerkens, Germeaux, Ghenne, Giet, Goris, Goutry, Govaerts, Goyvaerts, Gustin, Harmegnies, Hasquin, Henry, Hove, Kelchtermans, Laeremans, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lanjri, Lano, Lavaux, Lejeune, Lenssen, Libert, Maene, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mayeur, Meeus, Milquet, Monfils, Mortelmans, Mues, Muls, Muylle, Neel, Nolle, Péciaux, Peeters, Perpète, Pieters, Raemaekers, Roppe, Schoofs, Schryvers, Sevenhans, Storms, Swennen, Taelman, Tant, Tastenhoye, Tilmans, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van den Bergh, Van den Broeck, Van den Eynde, Van der Auwera, Van der Maelen, Vandeurzen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Van Parys, Van Rompuy, Vautmans, Verherstraeten, Versnick, Viseur, Wathelet, Wiaux

Nee	000	Non
-----	-----	-----

Onthoudingen	000	Abstentions
--------------	-----	-------------

Naamstemming - Vote nominatif: 005

Ja	093	Oui
----	-----	-----

Anthuenis, Arens, Avontroodt, Bacquelaine, Baeke, Barzin, Bellot, Bex, Bonte, Borginon, Boukourna, Burgeon, Cahay-André, Cavdarli, Chabot, Chastel, Chevalier, Collard, Cortois, Courtois, Daems, De Block, De Bue, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Croo, de Donnea, Delizée, De Meyer, Denis, Déom, De Padt, De Permentier, Dierickx, Douifi, Drèze, Ducarme Daniel, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Germeaux, Ghenne, Giet, Goris, Gustin, Harmegnies, Hasquin, Henry, Hove, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lano, Lavaux, Lejeune, Lenssen, Libert, Maene, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mayeur, Meeus, Milquet, Monfils, Mues, Muls, Pécriaux, Peeters, Perpète, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Storms, Swennen, Taelman, Tilmans, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van der Maelen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Vautmans, Versnick, Viseur, Wathelet, Wiaux

Nee	003	Non
-----	-----	-----

Genot, Gerkens, Nollet

Onthoudingen	039	Abstentions
--------------	-----	-------------

Annemans, Bogaert, Bultinck, Caslo, Claes, Cocriamont, Colen, Creyf, De Crem, De Groote, De Man, Depoortere, Deseyn, Devlies, D'haeseleer, D'hondt, Goutry, Govaerts, Goyvaerts, Kelchtermans, Laeremans, Lanjri, Mortelmans, Muylle, Neel, Pieters, Schoofs, Schryvers, Sevenhans, Tant, Tastenhoye, Van den Bergh, Van den Broeck, Van den Eynde, Van der Auwera, Vandeurzen, Van Parys, Van Rompuy, Verherstraeten

Naamstemming - Vote nominatif: 006

Ja	132	Oui
----	-----	-----

Annemans, Anthuenis, Arens, Avontroodt, Bacquelaine, Baeke, Barzin, Bellot, Bex, Bogaert, Bonte, Borginon, Boukourna, Bultinck, Burgeon, Cahay-André, Caslo, Cavdarli, Chabot, Chastel, Chevalier, Claes, Cocriamont, Colen, Collard, Cortois, Courtois, Creyf, Daems, De Block, De Bue, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Crem, De Croo, de Donnea, De Groote, Delizée, De Man, De Meyer, Denis, Déom, De Padt, De Permentier, Depoortere, Deseyn, Devlies, D'haeseleer, D'hondt, Dierickx, Douifi, Drèze, Ducarme Daniel, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Germeaux, Ghenne, Giet, Goris, Goutry, Govaerts, Goyvaerts, Gustin, Harmegnies, Hasquin, Henry, Hove, Kelchtermans, Laeremans, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lanjri, Lano, Lavaux, Lejeune, Lenssen, Libert, Maene, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mayeur, Meeus, Milquet, Monfils, Mortelmans, Mues, Muls, Muylle, Neel, Pécriaux, Peeters, Perpète, Pieters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Schoofs, Schryvers, Sevenhans, Storms, Swennen, Taelman, Tant, Tastenhoye, Tilmans, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van den Bergh, Van den Broeck, Van den Eynde, Van der Auwera, Van der Maelen, Vandeurzen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Van Parys, Van Rompuy, Vautmans, Verherstraeten, Versnick, Viseur, Wathelet, Wiaux

Nee	003	Non
-----	-----	-----

Genot, Gerkens, Nollet

Onthoudingen	000	Abstentions
--------------	-----	-------------

Naamstemming - Vote nominatif: 007

Ja	134	Oui
----	-----	-----

Annemans, Anthuenis, Arens, Avontroodt, Bacquelaine, Baeke, Barzin, Bellot, Bex, Bogaert, Bonte, Borginon, Boukourna, Bultinck, Burgeon, Cahay-André, Caslo, Cavdarli, Chabot, Chastel, Chevalier, Claes, Cocriamont, Colen, Collard, Cortois, Courtois, Creyf, Daems, De Block, De Bue, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Crem, De Croo, de Donnea, De Groote, Delizée, De Man, De Meyer, Denis, Déom, De Padt, De Permentier, Depoortere, Deseyn, Devlies, D'haeseleer, D'hondt, Dierickx, Douifi, Drèze, Ducarme Daniel, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Genot, Gerkens, Germeaux, Ghenne, Giet, Goris, Goutry, Govaerts, Goyvaerts, Gustin, Harmegnies, Hasquin, Henry, Hove, Kelchtermans, Laeremans, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lanjri, Lano, Lavaux, Lejeune, Lenssen, Libert, Maene, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mayeur, Meeus, Milquet, Monfils, Mortelmans, Mues, Muls, Muylle, Neel, Nollet, Pécriaux, Peeters, Perpète, Pieters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Schoofs, Schryvers, Sevenhans, Storms, Swennen, Taelman, Tant, Tastenhoye, Tilmans, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Van den Bergh, Van den Broeck, Van den Eynde, Van der Auwera, Vandeuren, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Van Parys, Van Rompuy, Vautmans, Verherstraeten, Versnick, Viseur, Wathelet, Wiaux

Nee	000	Non
-----	-----	-----

Onthoudingen	000	Abstentions
--------------	-----	-------------

Naamstemming - Vote nominatif: 008

Ja	131	Oui
----	-----	-----

Annemans, Anthuenis, Arens, Avontroodt, Bacquelaine, Baeke, Barzin, Bellot, Bex, Bogaert, Bonte, Borginon, Boukourna, Bultinck, Burgeon, Cahay-André, Caslo, Cavdarli, Chabot, Chastel, Chevalier, Claes, Cocriamont, Colen, Collard, Cortois, Courtois, Creyf, Daems, De Block, De Bue, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Crem, De Croo, de Donnea, De Groote, Delizée, De Man, Denis, Déom, De Padt, De Permentier, Depoortere, Deseyn, Devlies, D'haeseleer, D'hondt, Dierickx, Douifi, Drèze, Ducarme Daniel, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Germeaux, Ghenne, Giet, Goris, Goutry, Govaerts, Goyvaerts, Gustin, Harmegnies, Hasquin, Henry, Hove, Kelchtermans, Laeremans, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lanjri, Lano, Lavaux, Lejeune, Lenssen, Libert, Maene, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mayeur, Meeus, Milquet, Monfils, Mortelmans, Mues, Muls, Muylle, Neel, Pécriaux, Peeters, Perpète, Pieters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Schoofs, Schryvers, Sevenhans, Storms, Swennen, Taelman, Tant, Tastenhoye, Tilmans, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Vande Lanotte, Van den Bergh, Van den Broeck, Van den Eynde, Van der Auwera, Van der Maelen, Vandeuren, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Van Parys, Van Rompuy, Vautmans, Verherstraeten, Viseur, Wathelet, Wiaux

Nee	000	Non
-----	-----	-----

Onthoudingen	003	Abstentions
--------------	-----	-------------

Genot, Gerkens, Nollet

Naamstemming - Vote nominatif: 009

Ja	136	Oui
----	-----	-----

Annemans, Anthuenis, Arens, Avontroodt, Bacqueline, Baeke, Barzin, Bellot, Bex, Bogaert, Bonte, Borginon, Boukourna, Bultinck, Burgeon, Cahay-André, Caslo, Cavdarli, Chabot, Chastel, Chevalier, Claes, Cocriamont, Colen, Collard, Cortois, Courtois, Creyf, Daems, De Block, De Bue, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Crem, De Croo, de Donnea, De Groote, Delizée, De Man, De Meyer, Denis, Déom, De Padt, De Permentier, Depoortere, Deseyn, Devlies, D'haeseleer, D'hondt, Dierickx, Douifi, Drèze, Ducarme Daniel, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Genot, Gerkens, Germeaux, Ghenne, Giet, Goris, Goutry, Govaerts, Goyvaerts, Gustin, Harmegnies, Hasquin, Henry, Hove, Kelchtermans, Laeremans, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lanjri, Lano, Lavaux, Lejeune, Lenssen, Libert, Maene, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mayeur, Meeus, Milquet, Monfils, Mortelmans, Mues, Muls, Muylle, Neel, Nollet, Péciaux, Peeters, Perpète, Pieters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Schoofs, Schryvers, Sevenhans, Storms, Swennen, Taelman, Tant, Tastenhoye, Tilmans, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Vande Lanotte, Van den Bergh, Van den Broeck, Van den Eynde, Van der Auwera, Van der Maelen, Vandeurzen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Van Parys, Van Rompuy, Vautmans, Verherstraeten, Versnick, Viseur, Wathelet, Wiaux

Nee	000	Non
-----	-----	-----

Onthoudingen	000	Abstentions
--------------	-----	-------------

Naamstemming - Vote nominatif: 010

Ja	132	Oui
----	-----	-----

Annemans, Anthuenis, Arens, Avontroodt, Bacqueline, Baeke, Barzin, Bellot, Bex, Bogaert, Bonte, Borginon, Boukourna, Bultinck, Burgeon, Cahay-André, Caslo, Cavdarli, Chabot, Chastel, Chevalier, Claes, Cocriamont, Colen, Collard, Cortois, Courtois, Creyf, Daems, De Block, De Bue, De Clercq, De Coene, De Coninck, De Crem, De Croo, de Donnea, De Groote, Delizée, De Man, De Meyer, Déom, De Padt, De Permentier, Depoortere, Deseyn, Devlies, D'haeseleer, D'hondt, Dierickx, Douifi, Drèze, Ducarme Daniel, Fournaux, Frédéric, Galant, Geerts, Germeaux, Ghenne, Giet, Goris, Goutry, Govaerts, Goyvaerts, Gustin, Harmegnies, Hasquin, Henry, Hove, Kelchtermans, Laeremans, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lambert Geert, Lambert Marie-Claire, Lanjri, Lano, Lavaux, Lejeune, Lenssen, Libert, Maene, Malmendier, Marghem, Marinower, Massin, Mayeur, Meeus, Milquet, Monfils, Mortelmans, Mues, Muls, Muylle, Neel, Péciaux, Peeters, Perpète, Pieters, Raemaekers, Roppe, Saudoyer, Schoofs, Schryvers, Sevenhans, Storms, Swennen, Taelman, Tant, Tastenhoye, Tilmans, T'Sijen, Turtelboom, Van Biesen, Vande Lanotte, Van den Bergh, Van den Broeck, Van den Eynde, Van der Auwera, Van der Maelen, Vandeurzen, Van Gool, Van Grootenbrulle, Van Lombeek-Jacobs, Van Parys, Van Rompuy, Vautmans, Verherstraeten, Versnick, Viseur, Wathelet, Wiaux

Nee	000	Non
-----	-----	-----

Onthoudingen	003	Abstentions
--------------	-----	-------------

Genot, Gerkens, Nollet